



# Imperio

Diario de El y de las JONS

Año XXI — Número 6.354 — ZAMORA, viernes 9 de noviembre de 1956 — Teléfono 1570 — Precio: UNA peseta

## LA O. N. U. ACUERDA LA INMEDIATA RETIRADA DE LAS TROPAS INVASORAS DE EGIPTO

Estados Unidos, dispuestos a enviar rápidamente sus fuerzas de policía

Sede de las Naciones Unidas, 8. — La Asamblea General de las Naciones Unidas ha aprobado la resolución del bloque afro-asiático, que exige la inmediata retirada de las tropas británicas, francesas e israelíes de Egipto.

La resolución fue aprobada por 65 votos a favor, uno en contra (Israel) y diez abstenciones.—Efe.

NORTEAMERICA, DISPUESTA A ENVIAR TROPAS INMEDIATAMENTE

Sede de las Naciones Unidas, 8.—Los Estados Unidos han informado a la O. N. U. que se hallan dispuestos a trasladar a las fuerzas policíacas de las Naciones Unidas a Egipto «inmediatamente».—Efe.

# 4.000 manifestantes asaltan la sede del partido comunista en París

## GRAN AGITACION Y CHOQUES CALLEJEROS EN TODA FRANCIA

### Un muerto y cien heridos LA POLICIA PREPARADA PARA HACER FRENTE A LOS DESORDENES

París, 8. — Manifestantes anticomunistas han incendiado la sede del partido comunista francés, después de apoderarse del edificio. Los manifestantes ascendían a unos cuatro mil y formaban parte de una muchedumbre que se dirigía al Arc de Triunfo para exteriorizar su protesta por el ataque soviético contra el pueblo húngaro.

Antes de penetrar en el edificio tuvieron que sostener una riña con representantes de este partido. Destruyeron puertas y se quemaron en la sede. En el segundo piso destruyeron numerosos muebles, que arrojaron a la calle. En el primer piso fueron incendiados todos los papeles que había. Las llamas se extendieron rápidamente a los pisos más altos.

Cuando acudieron los bomberos la muchedumbre trató de impedir que intervinieran. Importantes contingentes de policías llegaron rápidamente para proteger a los bomberos, que, al fin, pudieron sofocar las llamas.

En los primeros comunicados oficiales se dice que, al menos, diez personas han resultado heridas.—Efe.

#### UN MUERTO Y CIEN HERIDOS

París, 8.—Ha fallecido uno de los diez manifestantes que resultaron heridos en las revueltas producidas ayer contra los comunistas.

Informaciones recibidas de distintos puntos del país dan cuenta de que se han registrado numerosas manifestaciones anticomunistas, y varios inci-

## Hasta los comunistas de Londres protestan

### ASALTOS E INCENDIO DE EMBAJADAS SOVIETICAS, PERIODICOS Y OTROS CENTROS

#### Campaña de actos religiosos y recogida de donativos

##### También Spaak pide a Chepilov que cese la represión en Hungría

Londres, 8.—El partido comunista de Londres ha enviado una petición a la Embajada soviética en la que se solicita la retirada de las tropas rusas en Hungría. En la petición se protesta «por el empleo de las fuer-

zas armadas soviéticas contra el levantamiento del pueblo húngaro». «Esta acción —añade— demuestra que la Unión Soviética ha dejado de apoyar el principio socialista de la auto-determinación». En el mismo documento se condena también la intervención anglo-francesa en Egipto.—Efe.

(Pasa a tercera página)



Estado en que quedó el coche del embajador ruso en Buenos Aires, Reznov, después de haber sido incendiado. También en Buenos Aires, un grupo de manifestantes se produce contra los sucesos.

### España pide de nuevo el envío a Hungría de una fuerza de la O. N. U.

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York), 8. España ha vuelto a pedir, no oficialmente, a la Asamblea General de las Naciones Unidas, que fuerzas de Policía de la Organización mundial intervengan en Hungría.—Efe.

## LA AYUDA A LOS OPRIMIDOS

Había una vez un hombre al que perseguía otro mucho más fuerte que él, que le zurraba sin consideración donde lo encontraba. Cierto día la víctima se quejó de aquel acoso a un amigo suyo, sujeto fanfarrón que presunía de no ser intimidado por nadie.

—Fulánez —dijo— el pobre diablo —no me deja vivir en paz. Ando siempre acardenalado por sus golpes. No tiene piedad de mí. Es el ser más malo que he conocido.

—Decídetes a darle una lección. Esos tipos abusan mientras no en-

Por W. FERNANDEZ-FLOREZ (De la Real Academia Española)

encuentran quien les pone las peras a cuarto.

—Es que puede más que yo —confesó el débil.

—¿A mí me lo había de hacer!... Pero, por fortuna para ti, soy tu amigo, y no puedo soportar abusos de esa naturaleza. Me enferma el saber que alguien procede tiránicamente. Vamos a ir juntos en su bus-

(Pasa a tercera página)

### Egipto e Israel aceptan la creación de una fuerza internacional

El Cairo, 8 (Urgente). — El supervisor de la tregua, general E. L. M. Burns, ha declarado que Egipto ha aceptado la propuesta de las Naciones Unidas sobre la creación de una fuerza internacional.

ISRAEL TAMBIEN ACEPTA

Sede de las Naciones Unidas. (Nueva York), 8.—En círculos allegados a la O.N.U. se ha indicado que —según noticias aún no confirmadas— Israel ha decidido aceptar la resolución de las Naciones Unidas de enviar una fuerza policíaca al Oriente Medio y ha acordado, por otra parte, retirar sus fuerzas de la península de Sinaí.—Efe.



EXODO EN HUNGRIA

dentes en las sedes del partido comunista, así como en las Redacciones de sus periódicos.—Efe.

#### AGITACION GENERAL

París, 8. — En París no ha habido periódicos matutinos debido a una huelga de impresores en señal de protesta por los ataques de la muchedumbre anticomunista contra las imprentas comunistas. «El Sindicato de Impresores ha ordenado la huelga basándose en que la muchedumbre que el miércoles atacó las oficinas e imprenta del periódico «L'Humanité» y «Liberation» estaba dirigida por «fascistas». El Sindicato de Impresores, en gran parte, no es comunista.

Los choques callejeros entre los manifestantes y los comunistas han durado hasta hoy por la mañana en toda Francia. La Policía está dispuesta para hacer frente a nuevos desórdenes. En París, la sede del partido comunista está vigilada por la Policía. Este edificio fue destruido e incendiado por los manifestantes el miércoles.—Efe.

### Imprudencia, contumacia y peligro

Afortunadamente la Organización Internacional de las Naciones Unidas ha vibrado, como era de esperar, en estos dos tremendos conflictos que actualmente ponen al mundo al borde de un desastre universal. No nos ha extrañado el veto soviético al tratarse de la inqualificable agresión contra la heroica y noble Hungría; la deci-

(Pasa a tercera página)

## Adenauer: ¡Un frente unido contra las agresiones soviéticas! ACUSA A LOS PAISES OCCIDENTALES DE HABER ROTO LA COMUNIDAD ATLANTICA Y PIDE AYUDA A NORTEAMERICA

Bonn, 8. — El canciller alemán occidental, Konrad Adenauer, ha dirigido un llamamiento urgente a los Estados Unidos y a los demás países de la OTAN para formar un frente unido con el que oponerse a las nuevas agresiones rusas.

En una declaración ante el Bundestag o Cámara Baja alemana, el canciller Adenauer denunció vigorosamente a los soviets por su intervención en Hungría, pero también acusó a los países libres de Occidente por haber producido la ruptura de la Comunidad Atlántica.

Haciendo un llamamiento para la consolidación de la solidaridad occidental, el anciano canciller dijo que «el Gobierno federal desea urgentemente que los Estados Uni-

dos, bajo la dirección de su Presidente, en quien el pueblo norteamericano acaba de reafirmar su confianza, se una a esta reconstrucción de la cooperación política, vital para la Comunidad Atlántica y para Europa.

Adenauer hizo esta declaración en un discurso de apertura de un debate extraordinario sobre política exterior en el Bundestag, que examinará los acontecimientos en Hungría y en el Medio Oriente.

En el subsiguiente debate, breve y que se desarrolló en calma, el Gobierno obtuvo completo apoyo de los oradores de la coalición en el Poder: cristiano-demócratas, liberalpopulistas y Partido Alemán.

La Cámara condenó unánimemente la acción soviética en Hungría, pero se mostró dividida acerca de la invasión anglofrancesa de Egipto. Los socialistas, liberal-demócratas y bloque de refugiados —que constituyen la oposición— la calificaron de agresión, mientras que los oradores gubernamentales endulzaban la píldora

con observaciones de carácter más general, en lugar de ataques directos a Gran Bretaña y Francia.—Efe.

## FRANCO DESPIDIO AL PRESIDENTE DE COSTA RICA Figueres marchó a Barcelona, donde pasará varios días

Barajas, 8.—El presidente de la República de Costa Rica, don José Figueres Ferrer, abandonó Madrid esta tarde, a las cuatro y media en punto, y se dirigió en un avión especial militar a Barcelona, en donde permanecerá hasta el próximo lunes. A las cuatro menos cuarto, el jefe del Estado español y su esposa, doña Carmen Polo de Franco, llegaron al palacio de la Moncloa y allí recogieron al Presidente y a su esposa, dirigién-

dose por la calle de Co. Bermúdez y Avenida de Barajas al aeropuerto. Daba escolta una sección de la Policía Municipal. En el aeródromo se hallaban todos los miembros del Gobierno —a excepción de los ministros de Comercio y Trabajo—; el presidente de las Cortes Españolas y el Consejo del Reino, don Esteban Bilbao; Patriarca de las Indias Occidentales y obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eijo Garay; consejeros del Reino, señores Ibáñez Marin, amirante Bastarache, Castán Tobeñas y Solís; capitán general de la Primera Región, teniente general Rodrigo; gobernadores civil y militar, generales Ayala, Rementería y Aranguren, respectivamente; jefe del Alto Estado Mayor, teniente general Asensio; alcalde de Madrid, conde de Mayalde; presidente de la Diputación, marqués de la Valdeavia; director general de Seguridad y secretario general, general Hierro, y don Alfonso Fernández y Fernández Feijó, respectivamente; jefe de la Policía Armada, general Torres Fontela; jefe superior de Policía, teniente general Losada; señores Pagaoga y Vivar Téllez, secretarios de las Cortes Españolas, y otras personalidades.

Los dos jefes de Estado, al entrar en el aeropuerto, pasaron revista, en unión del ministro del Aire, teniente

(Pasa a tercera página)

## Manifestaciones en Jerusalén



En Jeru a'en se produjeron varias manifestaciones antifrancesas durante los últimos días. He aquí el incendio del Consulado francés, en el sector árabe de la ciudad sagrada.

## Los Ejércitos norteamericanos, alerta No desean verse sorprendidos por las circunstancias

Washington, 8.—El departamento de Defensa ha ordenado a los jefes de las fuerzas de tierra, mar y aire que se mantengan alerta, debido a la actual situación internacional, según se ha revelado hoy.

Un portavoz del departamento del jefe del Estado Mayor conjunto ha declarado: «No deseamos vernos sorprendidos por las circunstancias, pero al mismo tiempo tampoco iniciaremos ninguna acción agresiva, en la cual podríamos vernos envueltos».—Efe.

**TEATRO CINE**

Una pausa en el trabajo



Glenn Ford obsequia a Machiko Kyo con un helado especial, durante el almuerzo, en el restaurante de los estudios M. G. M. Ambos comparten honores con Marlon Brando en la película «La casa de té de la Luna de Agosto».

**“ROB ROY”**

EN EL CINE BARRUECO

Fueses a señalar lo más sorprendente de esta película, tenemos que destacar la fastuosidad. Ha sido rodada en bellísimos escenarios naturales de Escocia, que se recogen en una fotografía limpia y cuidada, con lo que se combina un finísimo colorido de tonalidades muy acertadas. Ello constituye ya un espectáculo delicioso que por sí solo merece contemplarse. Resaltamos este aspecto, pero ello no quiere decir que el resto de la cinta sea malo. Al contrario, muy bien hecha y cumple perfectamente el fin de entretener. Ditemos que es una de las mejores que hemos visto en su género.

Se trata de un relato de aventuras en el que son protagonistas las huestes capitaneadas por Rob Roy, héroe que lucha por la causa de los Estuardos y que son todos los que se llevan todas las buenas cualidades de valentía, nobleza, orgullo de raza y hasta simpatía, de un lado, y los que exaltan en el trono al rey Jorge I, de origen alemán, cuyo jefe es el maligno duque de Montrose, que se nos hace bastante odioso, en el otro bando. Unos y otros se diferencian, aparte de su conducta de signo contrario, en la indumentaria, pues mientras la de los “malos” es larguísima casaca militar de color rojo, los leales llevan el vistoso traje típico con la clásica falda de tela a cuadros.

De la interpretación se encargan buenos actores, a la cabeza de los cuales Ricard Todd y Glynis Johns incorporan a la pareja protagonista, actuando con justeza.

M. R.

**ESPECTACULOS PARA HOY**

Barrueco. — “Rob Roy” (5).  
Ramos Carrión. — “El gran delito” (3).  
Principal. — “La viuda alegre” (3 R) y “Venus era mujer” (3).  
Valderrey. — “Regresaron tres” (3) y “Fray Diablo” (3 R).

**CINE BARRUECO**  
HOY: 5,30 -- PRECIOS REDUCIDOS EL SUPERFILM EN CINEMASCOPE (TODOS PUBLICOS)  
**WICHITA CIUDAD INFERNAL**  
8 y 41. (Todos públicos) Emoción e intriga de acción trepidante, en technicolor, de WALT DISNEY.  
**HUB ROY, el gran robo de**  
RICHARD TODD - GLYNIS JOHN BUTACA 6 PESETAS  
¡¡GRANDIOSA Y ESPECTACULAR COMO NINGUNA!!

El acontecimiento del siglo en CINEMASCOPE, sonido estereofónico. La reina de las operetas convertida en la reina de las películas  
**ROSE-MARIE**  
ANN BLYTH, HOWARD KEEL, FERNANDO LUNA, JOAN TAYLOR  
Melodias que harán vibrar su corazón. Pasión, música, belleza, amor, aventuras, arte, ballet.  
Director: MERWYN LE ROY

**PICNIC, PICNIC PAN, AMOR y...**  
SOFIA LOREN - VITTORIO DE SICA

**VITTORIO DE SICA, EN ALGECIRAS**

Algeciras, 8.— Poco después del mediodía llegó el artista cinematográfico italiano Vittorio de Sica, que intervendrá en los exteriores de una película de coproducción española e italiana, en la que intervienen otras figuras. El guión se refiere a la acción de los “hombres ranas” contra Gibraltar durante la pasada guerra mundial. — Cifra.

**AQUI, RADIO ZAMORA**

A las 13,00: Sintonía. 13,02: Resumen de emisiones del primer programa. 13,03: Santoral del día. 13,05: Oyendo a Lolita Garrido. 13,17: Guía comercial número 1. 13,20: Vencedores portugueses. 13,40: Creaciones por Victoria de los Angeles, emisión de Crema Asenac. 13,45: «Un arroyo y un remanso» (Capítulo X). 14,10: Guía comercial número 2. 14,15: Canciones castellanas por la Real Coral Zamora. 14,30: Tercer diario hablado para España. 14,45: «Macrófonos a la actualidad». 15,05: Guía comercial número 3. 15,10: Ecos de sociedad. 15,25: Comentario. 15,30: Selección de melodías modernas. 16,00: Resumen de emisiones del segundo programa. 16,01: Concierto clásico: «Concerto en la menor», de Pergolesi. 16,20: Guía comercial número 4. 16,25: «De todo un poco». 16,30: Música para bailar. 17,00: «Una mujer en peligro». 17,15: Zarzuela: «El Rey que robó», de Chapí. 18,00: «La isla del Tesoro» (Capítulo X). 18,15: Guía comercial número 5. 18,20: Emisión del oyente asociado. 19,00: Rezo del Santo Rosario, dirigido por el excelentísimo señor Obispo. 19,20: Canciones vascas. 19,30: Guía comercial número 6. 19,35: «Que-rido Río» (Capítulo V). 20,00: «El abecedario de la suerte». 20,15: «Verdadero o falso». 20,30: Guía comercial número 7. 20,35: Interpretaciones de la orquesta de Roberto Inglez. 20,59: Resumen de emisiones del tercer programa. 21,00: «Dinero para dos». 21,30: Guía comercial número 8. 21,35: Ecos de sociedad. 22,00: Cuatro diario hablado para España. 22,15: Música ligera. 22,30: «Para la música». 22,45: «Escuche y escriba», con la actuación de Gita. 23,00: «Elija su número». 23,30: Emisión Distribuidora Mercurio Films. 24,00: Cierre.

**TRIBUNALES**

**SEÑALAMIENTOS PARA HOY**

Causa número 17 de 1956, procedente del Juzgado de Benavente. Delito, malversación. Defensor, señor Mayo. Testigos, dos.  
Causa número 12 de 1956, procedente del Juzgado de Toro. Delito, robo. Defensor, señor Mayo. Testigos, uno.  
Causa número 8 de 1955, procedente del Juzgado de Benavente. Delito, préstamo a usurarios. Defensor, señor Hernández. Testigos, cuarenta y dos.

**Ayuntamiento de Zamora**

**CENSO DE VEHICULOS Y GANADO SUJETOS A REQUISICION MILITAR**

Ordenada por la Superioridad la formación del CENSO DE VEHICULOS Y GANADO sujeto a requisición militar, se hace saber a todos los propietarios de ganados, carros, automóviles, autobuses, camiones, tanques, tractores, motocicletas, velomotores y bicicletas, la obligación que tienen de dar declaración de todo lo que sea de su propiedad en la Secretaría de este Ayuntamiento (Negociado de Estadística), durante todo el mes de noviembre, desde las 9,30 hasta las 14 horas.

Aquellos propietarios que por diversas causas hayan dejado de poseer el ganado y vehículos que se citan, deberán dar cuenta también de las bajas de los mismos.

Se recuerda que la formación del Censo no es, en modo alguno, con vistas a exigir ningún impuesto, sino solamente como un deber patriótico, única y exclusivamente por la necesidad imperiosa de precaverse para la defensa nacional.

Los que no se presentaran a hacer la inscripción de su ganado, carruajes o vehículos o cometan falsedades al hacerlo, serán sancionados con multas de 25 a 500 pesetas, según los casos respectivos. En evitación de las sanciones antes citadas, se ruega el cumplimiento de esta orden dentro de la fecha señalada.

Zamora, noviembre de 1956. — El Alcalde, FRANCISCO PEREZ LOZAO.

**La Empresa Barrueco dejó los Teatros Principal y Ramos Carrión por conveniencia**

La explotación de ambos locales le suponía un gasto diario de cinco mil pesetas, y en el último año (1955) tuvo medio millón de pérdida

La vuelta de la Empresa Sanvicente a la dirección de los teatros Principal y Ramos Carrión es uno de los temas que acaparan la actualidad del momento. Como se sabe, cerca de cinco años ha venido siendo la Empresa Barrueco la arrendataria y organizadora de los programas habidos en los referidos locales. Ello nos ha dado motivo más que suficiente para la entrevista con don José Barrueco, propietario del Cine Barrueco, de nuestra localidad, y empresario del Cine Gran Vía, de Salamanca.

—Don José: ¿Ha dejado o ha tenido que dejar los teatros Ramos Carrión y Principal?

—Los he dejado.

—¿Por qué?

—Por propia conveniencia. Perdía dinero y además sentía la necesidad de atender otros negocios de mayor importancia, pues en Salamanca mismo, aparte del Cine Gran Vía, tengo una cafetería, una bombonería y una agencia de publicidad.

—¿Qué le importaba la explotación de los teatros Principal y Ramos Carrión?

—Diariamente, unos mil duros, aproximadamente.

—¿Tanto?

—Sí; de nómina solamente tenía que desembolsar de treinta a treinta y cinco mil pesetas mensuales.

—¿Empleados que tenía que pagar?

—Treinta y dos.

—¿Importaba el arriendo de ambos locales?

—Yo pagaba a don Alejandro Sanvicente 16.666,66 pesetas todos los meses.

—¿Más gastos?

—Cerca de 300.000 pesetas anuales al Ayuntamiento por pago del concierto de impuestos. A todos estos gastos agregue usted unas trescientas pesetas de carbón diarias durante los meses de invierno, que en Zamora son muchos; propaganda, Seguros Sociales, Montepíos, Seguros de Incendios, billetes, músicos en las fechas de espectáculos teatrales... ¡Un sin fin de gastos!

Pongamos después películas... Como verá, casi me quedo corto al decir que la explotación de los teatros Ramos Carrión y Principal me costaba diariamente unos mil duros. Por otra parte existía la obligación de la entrada gratuita de quince accionistas, que a tres localidades por cada uno, suponían cuarenta y cinco. ¡Ah! Y también tenemos que agregar las 340.000 pesetas que en principio tuve que pagar al señor Castellanos; me refiero al actual propietario del es-

tablishment “La Perla”, cuyo señor tuvo que dar a don Alejandro Sanvicente esa cantidad para explotar por su cuenta los teatros Ramos Carrión y Principal. Y yo, al quedarme con ellos poco después, tuve que entregar al señor Castellanos la misma cantidad que él había pagado poco antes a don Alejandro Sanvicente. Por mi parte, también tuve que abonar al señor Sanvicente derechos de tras-



DON JOSE BARRUECO

paso, que importaron doscientas mil pesetas.

—¿No hay más gastos?

—Hay pérdidas. Durante el último año perdí más del medio millón de pesetas en la explotación de los teatros Principal y Ramos Carrión.

—¿Demasiado.

ZABALO

**Gobierno Militar**

ESCALAS HONORIFICAS DEL EJERCITO (CON LA CATEGORIA DE JEFE U OFICIAL)

A fin de que en este Gobierno Militar y Zona de Reclutamiento de esta plaza exista el conocimiento debido de las actividades, situación y residencia de aquél personal a quien se haya concedido la distinción de pertenecer, con la categoría de jefe u oficial, a las escalas honoríficas del Ejército, y con objeto de que en caso de necesidad pueda utilizarse por la Patria los servicios de quienes posean condiciones técnicas sobresalientes, todo el personal de las citadas categorías y escalas que resida en esta plaza y provincia se presentará u oficiará a la Zona de Reclutamiento y Movilización, núm. 41, dando cuenta de su residencia, categoría militar, fecha en que le fué concedida, con indicación del “Diario Oficial” y función que desarrolla en la vida civil.

En lo sucesivos comunicarán por escrito los cambios de residencia, vicisitudes extraordinarias que sufran y las variaciones de actividades en la vida civil.

Todo ello con objeto de poner al día su situación militar a los fines anteriormente citados y conforme instrucciones recibidas de la superioridad.

**CINEMA VALDERREY**  
CONTINUA 5,30 -- (MAYORES)  
**FEMINA**  
**REGRESARON TRES Y FRAY DIABLO**

MANANA: ESTRENO SELECCIONADO DE 20TH CENTURY FOX

**20th CENTURY FOX**  
Llamame Señora  
MUSIC BY HERBERT BERLIN  
DIRECTOR: WALTER LANG  
EL “PLAN MARSHALL” AL SERVICIO DEL AMOR Y LA SIMPATIA.  
Pronto:  
**Ordenes secretas**

**ANTES DEL TIEMPO**

Colaboración de LUIS E. GARCIA CALAMITA

Si a todas las preguntas que nacen en la mente del hombre hubiese una contestación a flor de labios, creo sinceramente que en este mundo no habría ni filósofos ni nada de esas ciencias abstractas basadas todas ellas en la lógica de los sentidos. Una de estas preguntas que muchas veces me he formulado, es esa que nadie responde con una contestación justificada: el tiempo.

La sucesión de los segundos, luego los minutos — todos en fila, como batallón marcial en su marcha triunfal... —, los años, los meses, los días... toda esa uniforme cantidad de lo que llamamos tiempo.

En el se han forjado las gestas heroicas de la Humanidad, con su colaboración las vidas han seguido el curso que se les tenía destinado, en él han nacido las horas desdichadas para los desgraciados; todo tiene algo que — como un camino que marcha al mismo ritmo — juega haciendo coronas concéntricas. Y a ello nadie nos responde, porque nadie sabe decirnoslo. Porque somos esculturas efímeras que no sabemos mantenernos en ese plano de la sabiduría... Mas no se lo preguntéis a nadie; el tiempo es mudo y no nos va a contestar con esas evasivas que os contestarán los hombres. Al menos es sincero en sus ojos esotéricos — mandándonos un mensaje de silencio en sus ojeras de insomnio — que guardan las sílabas para otras ocasiones.

El tiempo se divierte usurpando los jugos de la vida que caen en sus manos, juega con ellas como niño que rompe sus juguetes sólo por romperlos. El tiempo es criminal — no ya de guerra — en la paz de sus agónicos siglos. Hubo de haber un principio para el tiempo, y se nos hace raro ese empezar. Lo suponemos un casi infinito (un pocho tumbado!), sin humanidad vital, sin dinamismo para ejercer sobre la vegetación viviente, ni mella, ni una simple señal.

Arracimados todos para la fosa común — los minutos —, pasarán por nuestro reloj y no nos daremos cuenta de su paso. Otras veces lloraremos porque pasen más aprisa, y ellos — ilusión de desesperanza —, vengativos y sin diplomacias, se pasearán ante nuestros ojos, flemáticos y orgullosos, pero sabemos que siempre llegarán. Sólo tienen ese paliativo. Que sabemos que llegarán. ¡Animales esperanzados!

**NO OLVIDE QUE...**

...poniendo su nombre y seña, al reverso de los envíos que usted remita, éstos le serán devueltos, si por ausencia del destinatario o por cualquier otra causa no pudieran ser entregados.

**La Bolsa**

COTIZACIONES EN BILBAO

Bilbao, 8.— La sesión de Bolsa de hoy, aunque sin la pujanza revalorizadora de la de ayer, ha seguido, en general, su firme orientación, destacando de entre las mejores las correspondientes al grupo bancario, junto con las mineras y títulos industriales, mientras que las eléctricas se han limitado a consolidar los avances pasados, entre diferencias de más o menos cuantía. Los demás sectores han pasado en posiciones sostenidas. Ha resultado, pues, una jornada un poco irregular, aunque ha prevalecido el fondo firme de los pasados días.

Cotizaciones. — Fondos Públicos: Amortizable 4 por 100, noviembre 1951, 98,40; ídem 3,50 por 100, 90; Ayuntamiento de Bilbao, ordinarias, 68

Acciones. — Banco de Bilbao, 1.010; Central, 800; Banesto, derechos, 198; Hispano, 900; Vizcaya, 987,50; Aviaco, 180; Suburbanos, 107; Vascongados, 158; Electrica de Viesgo, 290; Reunidas de Zaragoza, 179; ídem, cupones, 140; Saltos del Sil, 329; Sevillana, 233; Unión Eléctrica Madrileña, 278; Saltos del Sil, derechos, 330; Minas del Rif, 620; Ponferrada, 870; Meneras, ordinarias, 245; ídem, preferentes, 325; Altos Hornos, 407,50; ídem, nuevas, 1.850; Duro Felguera, 499; Naval, ordinarias, 277; Santa Bárbara, 300; Bascónia, 885; Babcock, 1.160; Azucarera de España, 237; Cementos de Leona, 605; Vacaesa, nuevas, 425; Urvacaesa, 141; Nicas, 282; Sefanito, 600; Explosivos, 615; Unión Química, 386; Cerrajería de Mondragón, 1.010; Ebro, 475; Inmobiliaria Bilca, 450; Viviendas y Edificaciones, 72; Seguros la Polar, 900.

Obligaciones: Viesgo, 6 por 100 1949,85,45; ídem, 6 por 100, 1952, 84,50; Reunidas de Zaragoza, 90; E9spañola, 6 y 7, 93,50; Ibérica, 5 por 100, 1923, 75; Iberduero, 6,50 por 100, 97,50; Saltos del Sil, 6,75 por 100, 93; Química, 6 por 100, 1949, 81; ídem, 6,75 por 100, 1955, 92.—Cifra.

Olvidar la circunstancia de los segundos, minutos, horas, días, meses y años y aclararme esto: ¿Qué había antes del tiempo? No — ¡tampoco! — de los días — como claridad — o de las noches, consideradas en el “rechinar” de la luz. Pero no intentéis explicar lo que no se puede, porque somos incapaces de razonar más allá de lo que nos es lícito. Llegaríamos a lo ilegítimo, ya no sería una clase de razonamiento propio de los seres superiores de la Creación... Conteslaros ya vosotros mismos, porque tenéis facultades para la contestación, mas tener cuidado con esa respuesta: será el producto de varias simples investigaciones que carecerán de argumento exacto. No os engañéis vosotros mismos. Es lo peor de los autoconvencimientos.

Empecé a escribir y el reloj estaba estático en su marcha. Sigue lo mismo. Yo me puedo explicar el mecanismo del cronómetro con destaparlo o desarmarlo. El tiempo no puede ser desarmado, no le pueden sobrar luego piezas. Y el reloj está ahora parado y el tiempo sigue. El ha forjado la Historia, ha creado la felicidad a muchos seres desafortunados y ha enristricado a los felices. ¿Acabáis de comprender lo abstracto que es el tiempo? Siempre es presente, nunca inactual. Aun así, siempre tendremos una dualidad de opiniones: tú te lo explícitas de esta manera, yo de la otra, y aquel que camina por enfrente de nosotros tendrá una respuesta bastante diferente a la tuya y a la mía. Pero no podemos olvidar las circunstancias, porque muchas ocasiones nos ayudan a enfrentarnos con la realidad — casi siempre — de perfil. Intentar preguntaros... ¿El tiempo...?

**Concesión de Premios Nacionales de Radiodifusión**

EL JURADO ESTUVO PRESIDIDO POR EL DIRECTOR GENERAL, SENOR SUEVOS

Bajo la presidencia del director general de Radiodifusión, don Jesús Suevos, se reunió el Jurado encargado de otorgar los Premios Nacionales de Radiodifusión, que la revista “Ondas” entrega todos los años en el “Día de la Radio”, que se celebra en Barcelona el 14 de noviembre.

El director general de Radiodifusión, don Jesús Suevos, dio a conocer los Premios Nacionales del año 1955-56, y que son los siguientes:

“Mejor labor cultural”, Gaspar Tato Cuming, director de Radio Dersa, de Tetuán.

“Mejor labor musical”, Odon Alonso, Radio Nacional de España en Madrid.

“Mejor labor deportiva”, José Luis Lasplazas, de Radio Nacional de España en Barcelona.

“Mejor locutora”, Carmina Morón, de Radio Sevilla.

“Mejor actriz”, Encarna Curbells, de Radio Valencia.

“Mejor labor musical en el extranjero”, Carlo Alberto Pizzini, de la Rai Italiana.

“Mejor labor dramática en el extranjero”, Irene Worth, actriz; Howard H. Marion-Crawford, actor, ambos de la B. B. C. de Londres.

**TRABAJADOR:**

Se conseguirá una mayor rapidez y prontitud en la tramitación de tus documentos relacionados con los seguros Sociales si reflejas siempre en ellos tu número exacto de asegurado.

**TEATRO RAMOS CARRION**  
HOY a las 5,30, 8 y 11  
EXITO ARROLLADOR, TUNDO Y TOTAL de la sensacional superproducción PRODIGES  
**EL GRAN DELITO**  
con SCOTT BRADY, RAYMOND BURR y HANNERL MATZ -- (MAYORES)

**TEATRO PRINCIPAL**  
HOY continúa desde las 5,30 LANA TURNER en el technicolor  
**LA VIUDA ALEGRE**  
y AVA GARDNER en  
**Venus era mujer**

-- MANANA --  
¡¡CAMBIO COMPLETO DE PROGRAMAT!!  
ESTHER WILLIAMS, VAN JOHNSON y JOHN LUND en  
Serenata en el Valle del Sol  
y Rock Hudson y Yvonne de Carlo en  
Gavián en c... strecho  
¡¡DOS FORMIDABLES FILMS EN TECNICOLOR!!

**REPORTAJES GRAFICOS**  
**JUANES**  
BODAS — BAUTIZOS — FOTOGRAFIA EN GENERAL  
HOSPITAL, 10 TELEFONO 2870

# Ayer fue inaugurada la Universidad Laboral "Francisco Franco", de Tarragona

## Bendijo las instalaciones el Cardenal doctor don Benjamín de Arriba y Castro

Tarragona, 8.—Con gran solemnidad se ha celebrado el acto de inauguración de la Universidad Laboral "Francisco Franco". Desde primeras horas de la mañana la animación en la capital era extraordinaria. Miles de personas venidas de todos los puntos de España se dirigían en diferentes vehículos a la Universidad Laboral, enclavada en uno de los más bellos parajes y a escasos metros del Mar Mediterráneo.

A las once se hallaban congregados en la gran plaza central de la Universidad Laboral varios centenares de muchachos, alumnos unos de la Universidad Laboral, otros de las Escuelas de Trabajo e Institutos Laborales y otros del Frente de Juventudes.

El Cardenal doctor don Benjamín de Arriba y Castro bendijo la nueva Universidad, y al acto asistieron el director general de Previsión y jefe del Servicio de Montepíos Laborales, don Fernando Coca de la Pijera; gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor González Sama, y rector de la Universidad, don Francisco Aguilera y Paz. Al izarse las banderas en las tribunas se encontraban el director general de Enseñanza Laboral, don Guillermo de Reyna; el jefe de la Sección de Universidades Laborales, don Antonio Correa Velgison, y demás autoridades y jerarquías provinciales y jefes de Servicios de Montepíos y Mutualidades Laborales.

A continuación, el Cardenal pidió al Señor que bendiga esta Obra; al Caudillo, que atesora un corazón que Dios le ha concedido para hacer el bien, que se refleje en esta magnífica Obra de la que tanto bien esperamos, y a todos los presentes.

Después se efectuó el juramento de las autoridades académicas y profesorado. El rector tomó juramento colectivo a todos los profesores, haciéndolo después de una manera también colectiva a todos los alumnos.

Seguidamente hizo uso de la palabra el rector de la Universidad, luego habló el gobernador civil y jefe provincial.

Después, el director general de Previsión y jefe del Servicio de Mutualismo y Montepíos Laborales dió lectura al acta de apertura.

En la ciudad de Tarragona, el día 8 de noviembre del año del Señor de 1956, ante las autoridades de la provincia, jerarquías y representaciones del Mutualismo Nacional, con asistencia del Consejo Técnico de las Universidades Laborales y cumpliendo la orden del Caudillo de la Revolución de rescatar para el proletariado español el universo de la cultura, abre sus puertas la Universidad Laboral "Francisco Franco", levantada por la generosa solidaridad de los trabajadores, bajo la guía de José Antonio Girón.

En la entrañable Cataluña, letrada y artesana, orgullo de la Patria, donde el trabajo es oración invariable, columna de tradiciones y aventuras, a la sombra de las murallas tarraconenses que guardan todavía el prestigio matriz de la civilización romana, junto al eterno mar de la gracia, el comercio y la cultura, se funda hoy para los hijos del trabajo un nuevo hogar que es a la vez academia, templo, alcazar, astillero y taller. Para mayor empeño, para acicate y temple de las virtudes

# Franco despidió al Presidente de Costa Rica

(Viene de primera página)

general González Gallarza, a las fuerzas de Aviación que rendían honores, mientras al banda de música interpretaba los himnos de Costa Rica y España.

Seguidamente el presidente doctor Figueres se despidió de los ministros, autoridades y personalidades allí presentes, estrechando la mano uno a uno a todos ellos. Luego, al pie del avión, se despidió la señora de Figueres de doña Carmen Polo de Franco, y al besarse, la esposa del Generalísimo dijo que tenía que volver a España, porque no había visto nada. La señora de Figueres reconoció que, en efecto, había sido muy corta la estancia y que si ello era posible volvería otra vez. «Por lo demás —añadió— marchaba encantada de las atenciones recibidas». Por su parte el presidente, que vestía de chaqué, al abrazar al Generalísimo Franco le dijo: «Excelencia: Me voy satisfecho y complacido, y muy contento de cuanto he visto en Madrid. Puede estar seguro de que mis palabras son sinceras». Seguidamente subieron al avión, acompañados del séquito, a excepción del rector de la Universidad de San José de Costa Rica, que permanecerá en Madrid todavía algunos días. Cerrada la puerta del avión, el numerosísimo público situado en las terrazas del aeropuerto y las personalidades que habían acudido a despedir al presidente y a su esposa protruieron en aplausos, hasta que el aparato despegó del campo.—Cifra.

Ya se sabe que hay difuntos que no se enteran de nada. Ni aún de aquello que debiera aliviarles como particularmente honroso y satisfactorio.

Se diría que todo el tinglado de las Naciones Unidas no tiene fuerza ni tampoco demasiado empeño en auxiliar a las víctimas de la tiranía comunista, que no sólo abusa en todas las ocasiones del antidemocrático derecho del veto, sino que se inmiscuye en asuntos privativos de pueblos que le son ajenos, aunque les haya puesto las bridas de una superdación que a todas luces les repugnan. La Organización de las Naciones no va más allá de pronunciar algunas repulsas de efectos absolutamente nulos.

Resulta inevitable pensar en el partido que los marxistas moscovitas sabrían sacar si en cualquiera de las naciones que no están incluidas en su órbita de feroz colonialismo se produjesen estados de ánimo producidos a los que lanzaron a combates heroicos al pueblo de Polonia y al de Hungría. Los comunistas saben introducir el cuchillo de su conveniencia por todas las rendijas que descubren, ya enviando agitadores que envenenan los ánimos, ya haciendo mas o menos descarados envíos de armas y de técnicos. En cambio, los otros países son incapaces de aprovechar oportunidades tan honrosas como las que se les brindan para favorecer el ansia de limar sus cadenas que exteriorizan con bríos admirables las

# Su Santidad está en perfecto estado de salud

## Aunque muy afectado por los sucesos de Hungría

Ciudad del Vaticano, 8.—Fuentes allegadas al Vaticano desmienten que la decisión del Santo Padre de regresar de su residencia de verano en Castelgandolfo haya sido contraria a la prescripción de los médicos. Su Santidad, que ahora tiene 80 años de edad, se encuentra con «buena salud». Su regreso al Palacio del Vaticano se debe a los actuales acontecimientos del mundo.

El Papa Pío XII está muy afectado por los sucesos ocurridos con la población de Hungría. En los últimos dos días ha estado en íntimo contacto con monseñor Ferdinando Baldelli, que acudió a Hungría en calidad de representante suyo, pero no pudo pasar de la frontera austro-húngara. Monseñor Baldelli ha regresado al Vaticano con varias películas de los acontecimientos de Hungría, que su Santidad pudo ver proyectados ayer por vez primera.

Parte de la película muestra al cardenal Mindzenty, que envió un mensaje especial al Papa.—Efe.

# La ayuda a los oprimidos

(Viene de primera página)

ca, y a ver si se atreve a maltratarle delante de mí.

—Es que... tiene mucha fuerza. —Ya será menos.

—Las costillas me duelen durante un mes después de cada encuentro con él.

—Nada, nada... Busquémosle y confía en mí, que si nací para algo, fué para amparo de los oprimidos.

Y marcháronse en compañía, en demanda de Fulánez.

—Mójale una oreja —ordenó el valedor de desdichados.

Su apadrinado lo hizo así, aunque recelosamente, pero con cierta confianza en la robustez de su acompañante. El tal Fulánez produjo un sorido gruñido y le atizó al enclenque un puñetazo que le obligó a girar sobre su eje durante cinco minutos.

—No te achiques —aconsejó el quirote—. Mójale la otra oreja.

El colérico bruto cogió al osado por la solapa, lo arrojó al aire una vez y otra vez y lo dejó caer de cabeza.

El farfante dispuso, tras de escupir en sus manos como si con ello se apercebiese a la más enérgica agresión:

—Pégale una patada en la espinita. Comprende que no puedes vivir en ese oprobio.

—¿Y si me mata?

—¿Qué va a matarte! Aquí estoy yo.

Apenas recibió la patada, el bárbaro oprimido apretó por una pierna a su atacante y tiró de ella como pudiera hacerlo con la de un cangrejo al que se quisiera arrancar para chuparla. Luego lo volteó sobre su cabeza y después le propinó una lluvia de tremendos puñetazos. El protector de los oprimidos consideró aquella paliza frunciendo los labios, y le dijo a su golpeado amigo:

—Tienes razón, chico; este tío pega muy fuerte. Lo mejor que puedes hacer es marcharte y correr todo lo que seas capaz.

Algo parecía a esta conducta fue la de la Sociedad de Naciones en el caso de Hungría. Presenció la contienda, «homologó» los disparos de los tanques rusos y de las ametralladoras que segaban vidas de honrados ciudadanos que intentaban recuperar la libertad perdida, y después se atusó el decorativo bigote de defensora de los derechos del hombre, se caló el chapeo y murmuró: «¡Qué salvajadas cometen estos comunistas rusos!», fuese, y allí quedaron tendidos en las calles y plazas de Budapest centenares y centenares de muertos. De muertos que sólo se diferenciaban de cualquiera otros muertos en que no estaban aprobados por la Sociedad de Naciones, aunque no presentaban el menor síntoma de que esto modificase su condición de cadáveres.

Refugiados húngaros en Milán (Italia) dicen haber escuchado una emisora patriota, que anunció que los anticomunistas habían reconquistado el cuartel Kilian, escenario de los primeras grandes luchas del levantamiento, y que se continuaba luchando en la zona de las colinas de Gellert, en el barrio viejo de Buda y en Ujpest.

«CALMA» RUSA Londres, 8.—La situación en Budapest es tranquila, informa el periódico de Moscú, "Pravda".

«La calma prevalece en la capital y en la mayor parte de las provincias húngaras», dice el órgano del partido comunista. «Los funcionarios del Gobierno han tomado medidas para asegurar el constante envío de ayudas a la población».—Efe.

MIL PESETAS POR PATRIOTA VIVO O MUERTO Londres, 8.—Un exdiplomático húngaro llegado a Londres ayer, procedente de Viena, ha dicho que en Viena se le dijo que los rusos ofrecían el equivalente a una suma de unas mil pesetas por cada guerrillero anticomunista cogido vivo o muerto. Este exdiplomático, Peter Marffy-Mantuano, proyecta fundar una Organización para ocuparse de los refugiados húngaros, y ya ha hecho un llamamiento pidiendo dinero y voluntarios.—Efe.

CAOTICA SITUACION.—HUELGA EN CASI TODO EL PAIS Viena, 8.—Los comunistas, en Hungría, han hecho público que ahora la principal batalla se desarrolla en el bosque de Komlo, al norte de Pecs, y en las montañas Mecsek, donde se encuentran las principales minas de uranio y carbón del país. Este anuncio se hizo por Radio Budapest, que ha reanudado sus emisiones después de cinco días de transmitir desde Szolnok, sede del Gobierno títere de Janos Kadar, apoyado por los rusos. La emisora informó que continúa la lucha en algunos puntos de la capital, pero que en gran parte de la misma reina la calma.

La radio de los combatientes de la libertad húngaros, "Rakoci", no ha sido escuchada desde hace más de 24 horas, y parece que la ciu-

# Protesta mundial contra la agresión a Hungría

(Viene de primera página)

ASALTO A LA SEDE COMUNISTA DE LIEJA Lieja, 8.—Una manifestación en señal de protesta contra la intervención rusa en Hungría se dirigió a la sede del partido comunista y algunos de los manifestantes entraron en el edificio y arrojaron los muebles al río. Los manifestantes iban encabezados por un hombre que enarbolará una gran bandera húngara, y no llegaron a un teatro donde los comunistas celebraban el aniversario de la Revolución de octubre por impedirse la policía, por lo que la manifestación terminó sin incidentes, pero algunos grupos se dirigieron a la sede del partido comunista y, rompiendo las ventanas y vaciando la oposición de la policía, entraron en el edificio y empezaron a arrojar los muebles al río Mosa.—Efe.

IMPRESIONANTE MANIFESTACION EN BUENOS AIRES Buenos Aires, 8.—Una impresionante manifestación anticomunista intentó anoche prender fuego al edificio de la Embajada soviética, donde el Cuerpo diplomático acreditado en Buenos Aires y otros invitados estaban celebrando el aniversario de la Revolución comunista.—Efe.

GRANDES MANIFESTACIONES DE SOLIDARIDAD CON LOS HUNGAROS EN PORTUGAL Lisboa, 3.—En Oporto, como antes en Lisboa y otras ciudades del país, se organizó una imponente manifestación de solidaridad con el pueblo húngaro. Participaron personas de todas las categorías sociales y edad. Esta mañana se han celebrado actos religiosos, al mismo tiempo que se reciben donativos en la Cruz Roja.—Efe.

MANIFESTACION CONTRA RUSIA EN GINEBRA Ginebra, 8.—Una manifestación anticomunista recorrió las principales calles de Ginebra en señal de protesta por la acción soviética en Hungría. Más de la mitad de los invitados a una recepción soviética con motivo del día de la Revolución comunista tuvieron que permanecer virtualmente prisioneros en un hotel de las afueras de la capital, mientras que la policía dispersaba a los manifestantes, que arrojaron pie-

dras, botellas y todos los objetos que encontraban a mano. La policía se vio obligada a disparar al aire. Alguno de los manifestantes cortó la luz en toda la barriada. Por esta causa, los desórdenes continuaron en plena oscuridad. En otro lugar de Ginebra, los manifestantes atacaron las oficinas y redacción del diario comunista "La Voz Obrera".—Efe.

SPAAK TAMBIEN PROTESTA Bruselas, 8.—El ministro belga de Asuntos Exteriores, Paul Henri Spaak, ha hecho un llamamiento a su colega ruso para que ponga fin a la intervención soviética en Hungría. Spaak recuerda a Cheplov (el comunicado conjunto, firmado en Moscú, en el que se hace referencia al principio de no ingerencia en los asuntos domésticos de otro país). También hace constar "el profundo dolor" de la opinión pública belga por los sucesos de Hungría.—Efe.

EDIFICIOS DESTROYIDOS EN VIENA Viena, 8.—Un grupo de manifestantes anticomunistas ha recorrido la ciudad asaltando todas las oficinas del partido y destruyendo varios edificios. Los manifestantes atacaron, entre otros edificios, el de la sede del cuartel general del partido comunista, situado en el distrito séptimo. Destro-

zaron el decorado, los muebles y arrojaron por las ventanas las mesas y sillas, quemando, a renglón seguido, todos los documentos y pagoda comunista en una inmensa pira. Cuando la policía consiguió arrojar a los manifestantes del edificio, éstos se retiraron hacia otra oficina comunista del quinto distrito y también realizaron la misma demostración anticomunista.—Efe.

PERIODICOS Y CENTROS COMUNISTAS HOLANDES ASALTADOS La Haya, 8.—Los periódicos y centros comunistas holandeses han sido asaltados por manifestaciones de protesta por la invasión rusa en Hungría. La Embajada soviética está custodiada por gran número de fuerzas de policía, Efe.

UN HOTEL DE LA HAYA NO QUIERE SERVIR A LOS DIPLOMATICOS RUSOS La Haya, 8.—La indignación causada en Holanda por el aplastamiento de Hungría por las divisiones rusas, ha llegado hasta tal punto que el hotel que había sido contratado por la Embajada soviética para conmemorar en sus locales el aniversario de la Revolución rusa, ha rescindido su contrato y se ha puesto a servir el agasajo organizado.—Efe.

Desde 1952 no habían ocurrido disturbios graves

París, 8.—El partido comunista ha dirigido un llamamiento al «Cinturón Rojo» para que los obreros del mismo realicen una marcha sobre la capital y vindiquen el incendio, parcial anoche, de la sede del partido, aún humeante, por manifestantes contra la intervención soviética en Hungría.

El «Polibúrro» comunista invita a los trabajadores a reunirse en la Plaza de la República, para «cortar el paso al fascismo». Millares de octavillas distribuidas por jóvenes comunistas en las localidades suburbanas y en las estaciones de ferrocarril.

La Policía cierran la Plaza de Chateaudun, en que se halla la sede comunista, atacada, por cuatro mil personas llevadas de indignación contra la barbarie que se perpetra en Hungría. Siguen en la plaza los restos calcinados del mobiliario de los comunistas, así como montones de periódicos y documentación que ardeían a medias.

Los comunistas acusan a la policía de haber hecho muy poco por proteger su sede del asalto, y las autoridades replican que el prófuguo rojo Jacques Duclos pidió al prefecto de Policía retirarse sus fuerzas de la plaza de Chateaudun. Por otra parte, la Policía hace resaltar que si no hubiese intervenido, los bomberos no hubieran podido abrirse paso para evitar la completa destrucción del edificio.

Entretanto, la Policía revela que en la manifestación de ayer hubo un centenar de heridos, de ellos doce guardias, de los que dos están hospitalizados. Por parte de los manifestantes, sólo dieciocho fueron atendidos en hospitales; no sigue hospitalizado más que uno, que sufre heridas graves en la cabeza. Fueron detenidas 200 personas, comunistas y anticomunistas, pero hasta ahora no se ha elevado a prisión sino la detención de seis, que llevaban armas.—Efe.

LA MANIFESTACION, PROHIBIDA París, 8.—El Ministerio del Interior ha prohibido la marcha comunista sobre la Plaza de la República y ha adoptado importantes medidas policíacas para enfrentarse con el esparado despliegue de fuerzas de las «tropas de choque» rojas. La prohibición se basa en que la manifestación pondría en peligro el orden público. No se cree, por cierto, que los rojos dejen de intentar llevar a cabo su propósito.

La Guardia Móvil está alerta en todo el país, y las pocas escuadras de las Compañías Republicanas de Seguridad que quedan en los departamentos del Sena y Oise —la mayor parte de esa fuerza está en Argelia— han sido llamadas a París.

Desde 1952 no se registraron disturbios graves en la capital francesa. En aquella ocasión se manifestaron violentamente los comunistas contra la designación del general Ridgway como comandante jefe de la OTAN en Europa.

Al mismo tiempo que la manifestación comunista de la Plaza de la República, el prefecto de Policía ha prohibido, de momento, toda clase de manifestaciones en las calles de París. Las medidas policíacas para impedir

bieren obtenido del Instituto Nacional de la Vivienda la concesión de anticipos sin interés en concepto de auxilio económico directo para la construcción de viviendas. Las peticiones de préstamos vendrán documentadas sobre la clase de aquellos. Estos préstamos se concederán al tipo de interés del cuatro por ciento anual amortizables en treinta años. La entrega de los préstamos no complementarios se hará en cinco períodos, a razón del 20 por 100 en cada una de ellas en los plazos que se señalan. Las obras habrán de quedar inexorablemente terminadas y formalizada el acta de última entrega en el plazo consignado en la escritura que se firmará, atendiendo al señalado por el Instituto Nacional de la Vivienda, salvo que se le haya concedido prórroga por acuerdo del Consejo de Dirección del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional. La cuota de cada entrega parcial de préstamo complementario no podrá ser inferior al 20 por 100 del importe del presupuesto aprobado.—Efe.

250 millones de pesetas para préstamos en la construcción de viviendas

Concedidos por el Instituto de Crédito

Madrid, 8.—El ministro de Hacienda, por Orden que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado», dicta normas sobre concesión de préstamos por el Instituto de Crédito para la reconstrucción de viviendas de renta limitada del plan nacional. Según dicha Orden, el Instituto designará para tal fin la cantidad de 250 millones de pesetas. Si los expedientes tramitados por el Instituto Nacional de la Vivienda dentro del actual ejercicio no absorbiese dicho crédito, el Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional podrá dedicar el remanente a otras atenciones a su cargo. Estos préstamos complementarios podrán solicitarse, los primeros, por los promotores comprendidos en el segundo grupo del artículo segundo de la Ley de 15 de julio de 1954, en sus tres categorías, que se detallan en el artículo 5 del Reglamento de 24 de julio de 1955, siempre que aquellos no hayan obtenido la concesión de anticipo del Instituto Nacional de la Vivienda. Los préstamos complementarios, podrán otorgarse a los promotores que hu-

berían obtenido del Instituto Nacional de la Vivienda la concesión de anticipos sin interés en concepto de auxilio económico directo para la construcción de viviendas. Las peticiones de préstamos vendrán documentadas sobre la clase de aquellos. Estos préstamos se concederán al tipo de interés del cuatro por ciento anual amortizables en treinta años. La entrega de los préstamos no complementarios se hará en cinco períodos, a razón del 20 por 100 en cada una de ellas en los plazos que se señalan. Las obras habrán de quedar inexorablemente terminadas y formalizada el acta de última entrega en el plazo consignado en la escritura que se firmará, atendiendo al señalado por el Instituto Nacional de la Vivienda, salvo que se le haya concedido prórroga por acuerdo del Consejo de Dirección del Instituto de Crédito para la Reconstrucción Nacional. La cuota de cada entrega parcial de préstamo complementario no podrá ser inferior al 20 por 100 del importe del presupuesto aprobado.—Efe.

Imprudencia, contumacia y peligro

(Viene de primera página)

ción de los satrapas estaba tan calculada como todas sus autodeterminaciones de expansión imperialista, y solamente una derrota militar haría entrar en razón al empujoso Motos. Es posible que toda la suma de la soberbia soviética sea bastante mayor que el valor efectivo de su estrategia militar y que el poder de sus armas. De hecho parece haber quedado al descubierto el talón de Aquiles con la acuciada resistencia húngara.

Sospechamos lo que ocurriría en los demás países tiranizados si se extendiese el incendio. Todo eso, sin haber llegado aún a cruzar las armas con el poderoso enemigo del otro lado del Atlántico. Quizá la zorra fuera más prudente cuando dió por verdes las uvas que no pudo alcanzar. El veto moscovita es la expresión del orgullo, pero cuando son espadas las que hablan, la humillación puede venir por donde menos se piensa. Y ahora son muchos los ofendidos que pueden recoger el guante.

Lo que no acertamos a comprender es que haya elegido un camino semejante la tozudez francobritánica frente a Egipto, cuando el progreso de la civilización va dando de lado a viejos tópicos de dominio imperialista si los pueblos comienzan a apuntar su mayoría de edad. El despertar suele ser casi siempre un sarapullido nacionalista, y ahí está la habilidad de los hombres experimentados que saben ceder a tiempo, sin daños y con provecho. Existe un hecho fundamental, el de territorio propio; otro incuestionable, el de servicio; un tercero en discordia, la explotación y el dominio de un ingenio utilísimo en el terreno internacional. Si la pasión ciega en los principios de la disputa, a los postres no queda otro camino que el arbitraje; y en ese punto nos hallamos, con la aceptación del acuerdo del Consejo de Seguridad sobre la reunión de Ginebra, cuando surgen el ultimatum, la intervención armada y el veto. ¿Esto es lo razonable? ¿O no es más bien la contumacia en el apéndice que siempre se puso deliberadamente en todas las Conferencias y Asambleas, "sin renunciar al último recurso de las armas"?

Si por cobardía o inhibición de las otras naciones se dejase al pleito a la imposición de la fuerza, las consecuencias serían funestas: inutilidad de la ONU, militarización indefinida del Canal, sojuzgamiento de un pueblo, peligrosísima continuidad del tránsito, precedente fúnebre y casi justificación de la bestialidad moscovita en Hungría. Y conste que son los padres de la democracia y los grandes paladines de la libertad los que actualmente escandalizan al mundo con sus procedimientos de violencia, que tan ligera y desahogado achacan a los regímenes de autocracia. No es ese el camino, pues ya se ve que los responsables ni siquiera cuentan con la más ligera opinión común de sus pueblos. Y sobre el atropello, el peligro de una conflagración universal.

# CRONICAS INTERNACIONALES

"Sin los EE. UU., el mundo libre no puede existir" - Londres

"El horno de Oriente Medio está dispuesto para muchos bollos" - Beirut

La política del cohete ruso, más potente que la del cañonero británico

Es preciso que los responsables de la aventura egipcia se alejen del Poder

Por GUY BUENO

LONDRES

La dimisión del bajá Hussein Sirry (28 Shawal, 20 de julio 1952) y la concesión del Poder por el rey Faruk al bajá Ahmed Naguib Al-Hilali (30 Shawal 1371, 22 de julio de 1952), constituyen los prórrogos del movimiento militar verificado el 23 de julio de 1952.

En la noche del 22 al 23 de julio, fuerzas del Ejército, apoyadas por tanques y carros blindados, obedeciendo órdenes del general Naguib, ocuparon ciertos puntos de El Cairo y aislaron completamente la zona oeste de Helipolis.

Desfilando del Ejército ocupaban

## LA REVOLUCION EN EGIPTO Cómo llegó Nasser al Poder

La dimisión del bajá Hussein Sirry (28 Shawal, 20 de julio 1952) y la concesión del Poder por el rey Faruk al bajá Ahmed Naguib Al-Hilali (30 Shawal 1371, 22 de julio de 1952), constituyen los prórrogos del movimiento militar verificado el 23 de julio de 1952.

EL MOVIMIENTO MILITAR DEL 23 DE JULIO DE 1952

En la noche del 22 al 23 de julio, fuerzas del Ejército, apoyadas por tanques y carros blindados, obedeciendo órdenes del general Naguib, ocuparon ciertos puntos de El Cairo y aislaron completamente la zona oeste de Helipolis.

Desfilando del Ejército ocupaban

rigió al Palacio de Koubben, y la otra hacia el Palacio de Abdine.

Todas las salidas conducentes a la plaza de Abdine fueron cerradas por grandes tanques, mientras que los cañones de campaña eran apuntados contra los cuarteles de la guardia.

A las nueve de la mañana, mientras que las tropas, bajo las órdenes directas del «ferik» Naguib bey ceñían las habitaciones reales, Ali Maher bajá se entrevistó con el soberano y acto seguido celebró una larga conversación con el general Naguib. A las diez y cuarto de la mañana, Ali Maher volvió al palacio a dar cuenta al rey de la conversación que había sostenido con el comandante en jefe.



Abdel Nasser y Naguib en los primeros días de la revolución egipcia.

por todas partes los edificios de la Administración de Telégrafos y Teléfonos, así como los de la radiodifusión, mientras que otras fuerzas controlaban todas las salidas de la estación de Bab-al-Hadid, a excepción de una sola, reservada a la entrada y salida de viajeros.

Hacia las diez de la mañana, mientras que la radio transmitía a intervalos regulares llamadas al público y al Ejército del general Mohamed Naguib, diversas escuadrillas de aviones volaron sobre la capital. No fué registrado ningún incidente.

Al saber el golpe de Estado el bajá Al-Hilali, que se hallaba en Alejandría, ofreció su dimisión, la cual en seguida fué aceptada por el Rey, quien encargó la constitución del nuevo Gobierno a Ali Maher. Este, que se hallaba en El Cairo, no esperó a la investidura real para comenzar a formar su Gabinete. El 24 de julio, después de haberse entrevistado con el general Naguib, marchó a Alejandría, donde fué recibido en audiencia real a las trece horas. Siete horas más tarde, prestó juramento constitucional ante el Rey.

El 25 de julio, el Rey sancionó un decreto nombrando al general Naguib comandante en jefe de las fuerzas armadas egipcias, y después otro elevándolo al grado de «ferik». El mismo día, Ali Maher anunciaba en una conferencia la dimisión de gran número de personalidades adictas al Rey. Poco después el general Naguib comunicaba la lista de oficiales superiores, allegados a Palacio y de los jefes de Policía que habían sido detenidos.

ABDICACION DEL REY FARUK

El día 26 de julio, a las ocho menos cuarto de la mañana, importantes fuerzas militares apoyadas por tanques, autos blindados y artillería de campaña llegaron a la plaza del Palacio de Ras Al Tine, en Alejandría, y pusieron sitio al Palacio.

Un destacamento, encabezado por algunos oficiales, penetró en el Palacio y estableció el sitio de la sala del Trono.

Fuera, los tanques habían tomado posiciones de combate, apuntando sus cañones hacia el Palacio. En todas las salidas fueron instalados cañones de campaña.

Se dieron órdenes de cerrar el puerto de Alejandría.

Una escuadrilla, formada por tres grandes aviones de bombardeo, volaba continuamente sobre Palacio.

Las mismas disposiciones fueron tomadas en lo que concierne al Palacio de Montazah.

Al mismo tiempo, más fuerzas, en El Cairo, abandonaban sus cuarteles y, apoyadas por tanques, autos blindados y artillería de campaña, se dividían en dos columnas, una de las cuales se di-

jador americano, M. Jefferson Caffery; más tarde, convocó una reunión extraordinaria del Consejo de Ministros, que se prolongó hasta las quince horas, y en el curso de la cual fueron elaborados los proyectos de abdicación.

A las 18.30 horas, la radio egipcia comenzó a radiar, a intervalos regulares, el comunicado del comandante en jefe, anunciando que el Ejército había pedido al rey renunciar al trono en favor de su hijo y que abandonara el territorio egipcio. Poco después, el rey, saludado antes de su marcha por Ali Maher, se embarcaba sobre el yate «Mahroussa» y dejaba Alejandría.

A las 19 horas, a la salida de un nuevo Consejo de Ministros, Ali Maher bajá recibió a los periodistas y les leyó los documentos relativos a la abdicación del rey Faruk, a la proclamación de Ahmed Fuad II como rey de Egipto y del Sudán y al ejercicio de los poderes constitucionales del rey, mientras se nombraba el Consejo de Ministros.

EL GOBIERNO ALI MAHER  
El período comprendido entre el 27 de julio y el 7 de septiembre, es el de colaboración entre los militares, autores del golpe de Estado, y el Gabinete presidido por Ali Maher. En política interior se registran reformas administrativas importantes, depuraciones en los partidos políticos y la reforma agraria.

He aquí clasificados por orden cronológico los principales acontecimientos:

27 de julio.—Al día siguiente de la abdicación del rey, el general Naguib anunció en una conferencia de prensa a la próxima depuración del aparato administrativo.

Numerosos arrestos y confinamientos en residencias vigiladas, de los familiares del exrey.

30 de julio.—Abolición de los títulos honoríficos civiles (bajá, bey...).

1 de agosto.—Decreto ministerial suprimiendo la policía política y la Oficina Especial del Ministerio del Interior.

Los partidos políticos definen sus programas bajo el nuevo régimen.

2 de agosto.—Creación de un Consejo de Regencia, constituido como sigue:

Su alteza el príncipe Mohamed Abdel-Moneim, su excelencia Kaïmakam Mohamed Rachad Mehanna y su excelencia Mohamed Bahieddine Barakat.

5 de agosto.—Decreto ley sobre la incautación de los bienes del exrey.

12 y 13 de agosto.—Graves incidentes (motines) en Kaïr-al-Dawar, en las hijaturas de la sociedad Misr.

28 de agosto.—Declaración común de Ali Maher y Naguib desmintiendo los rumores concernientes a las diferencias entre el Poder civil y el Ejército.

Los anglofranceses quieren quedarse con lo conquistado en el Canal

Rusia aparece ahora como la verdadera amiga de todos los países árabes

Por RODRIGO ROYO

BEIRUT

(Crónica telefónica de nuestro enviado especial.)

El llamado ultimátum ruso a Inglaterra y Francia se cree aquí que ha producido el cese de las hostilidades en Egipto. Ahora se tiene en el mundo árabe la certeza de que la nota de Bulganin a Eden y Mollet, que fué presentada por la Prensa libanesa ayer como un ultimátum, lo era en realidad y ha producido los efectos deseados. Es más: los rusos han sabido inculcar a la gente la convicción de que no se estaban «marcando ningún farol», sino que en el caso de que los anglo-franceses no pararan la ofensiva contra Egipto, el ejército soviético estaba de verdad dispuesto contra Inglaterra y Francia.

Anoche corrieron por aquí rumores que excitaron el ambiente en grado superlativo, abriendo un tético interrogante en cuyo interior no se sabía si estaba la paz con el alto el fuego o la guerra mundial con la prometeda intervención de la Unión Soviética. Por fin, a las dos de la mañana, los anglo-franceses anunciaron que paraban la ofensiva, y este hecho se atribuye, en todo el Oriente Medio al ultimátum ruso, no dudándose aquí que, en caso contrario, Rusia habría intervenido.

En el anzuelo de esta teoría, respaldada por la noticia de que Rusia estaba ya desembarcando sus efectivos militares ayer en los aeródromos sirios, picó también la Gran Bretaña. A las diez de la noche llegaba a la redacción de un periódico árabe la noticia de los desembarcos soviéticos en Siria. En el centro de Beirut los altavoces anunciaron que Rusia había entrado en la guerra, produciéndose gran revuelo. Mis informadores me contaron que la batalla había comenzado con el derribo de un avión inglés sobre Siria, que vino a estrellarse en territorio libanés. No pude confirmar estas cosas. Estaba todo muy confuso. Sólo esta mañana se ha esclarecido algo la realidad de la historia, que es la siguiente: Los ingleses cayeron, en efecto, que tropas soviéticas estaban desembarcando por vía aérea en Damasco y en otros lugares sirios, y enviaron unos aviones «Camberra» para cerciorarse.

En esta acción de reconocimiento, uno de los aviones británicos fué destruido, cayendo en territorio libanés. El hecho ha sido reconocido oficialmente. Un redactor árabe, amigo mío, me ha contado que él ha visto los restos del avión y que se ha quedado con un pedazo de metal del fuselaje. Pero, ¿quién derribó al avión británico? Al parecer, lo derribaron los rusos. He aquí cómo mi colega árabe explica su teoría:

El avión derribado era un «Camberra» de reacción, al que sólo se le pueden oponer los cazas más modernos, el «F-86» norteamericano y los «Mig-15» y «Mig-17» rusos. Es extraño que las fuerzas aéreas sirias estén tan bien dotadas y entrenadas como para salirle al paso a un «Camberra» inglés y abatirlo. La sospecha inglesa de que los rusos estaban tomando posiciones ayer en Siria no es tan infundada. Es probable que la «constatación» de este hecho por los ingleses haya provocado el alto el fuego decretado ayer a las dos de la madrugada.

Desde Damasco, la aviación soviética podría pulverizar Chipre exactamente en cuarenta y cinco minutos. Todo esto parece estar descartado por el momento, pero las cosas están muy lejos de haberse arreglado. Por el contrario, la acción militar anglo-francesa las ha llevado a una fase muchísimo más complicada y de más difícil solución que las fases anteriores. En cualquier caso, se tiene aquí la impresión de que en el terreno de la violencia no va a ocurrir nada nuevo durante los próximos días.

El balance de esta locura anglo-francesa es terriblemente costoso para el Occidente. Los bombardeos a las ciudades egipcias ha grabado en todo el cuerpo árabe una dolorosa cicatriz que no se borrará jamás. Francia e Inglaterra no han conseguido su objetivo, que era no sólo la recuperación del Canal, del que sólo han ocupado la mitad, sino el restablecimiento y garantía del tráfico, que ahora está obstruido; y, sobre todo, la liquidación de Nasser, que era para los anglo-franceses lo más importante.

Como contrapartida de esto, Rusia aparece ante la opinión del Medio Oriente como el héroe de la función y el verdadero amigo de los árabes, sin haberle costado tan importante baza más que unas pocas palabras de ayuda moral.

Encima de esto, lejos de haberse aproximado a una solución, el asunto trae ahora una cola más larga que nunca. Egipto ha aceptado en principio el alto el fuego, pero imponiendo cuatro condiciones que, si no se cumplen, provocarán antes o después la reanudación de la lucha. En las cuatro condiciones se incluye la retirada de todas las tropas anglo-francesas y la vuelta de las judías a las posiciones que ocupaban antes. Los israelitas ya han anunciado que no están dispuestos a retirarse. Los ingleses y franceses parece ser que se quieren quedar donde están hasta que llegue la Policía de la O. N. U. que se está organizando. Pero con las elecciones norteamericanas terminadas y los anglosajones casi prácticamente dueños físicos del Canal, se teme aquí que la O. N. U. no ande ahora tan rápida en sus decisiones y que la anunciada policía internacional tarde semanas o meses en llegar.

En opinión de los observadores árabes, la diplomacia francesa y anglosajona, ante el «fait accompli» de que sus tropas ya están en el Canal, no va a tener interés ni prisa por alterar el hecho.

¿Qué hará Egipto, que ha demostrado saber luchar? ¿Qué hará Nasser, que se sabe mantener en pie frente al rugido y los zarzapos del león británico? ¿Y qué harán ante todos los Estados Unidos y Rusia, que están necesitando, cada cual por su parte y por sus razones específicas, una guerra con toda urgencia?

Este corresponsal, desde luego, no sabe lo que va a pasar. Pero que no se pasen de listos los profetas de café afirmando con suficiencia profesional que no va a ocurrir nada. Sencillamente, no sabemos lo que va a pasar, pero sabemos que puede pasar cualquier cosa. El horno del Oriente Medio está para muchos bollos.

## Nota de la Embajada de Haití Sobre la muerte de un grupo de refugiados en ella

La Embajada de Haití en España desea precisar ante la opinión pública española el desarrollo de los graves incidentes que se produjeron en la Embajada de Haití en La Habana.

El 29 de octubre de 1956, en ausencia del personal diplomático, policías armados con metralleras entraron hacia las dos de la tarde en la Embajada de Haití en La Habana y dieron muerte a seis exilados, para los que se había obtenido ya el salvoconducto, y a cuatro refugiados, que habían llegado a la Embajada algunas horas antes del suceso.

Se observa cierta tendencia a desnaturalizar los hechos con objeto de encontrar fáciles excusas a la perpetración de esta flagrante violación, ignorando quizás que los Gobiernos de Cuba y Haití son signatarios del pacto de La Habana por el que se reconoce el derecho de asilo y que el principio de la extraterritorialidad está en vigor desde hace mucho tiempo para regir las relaciones entre los Estados.

Por lo demás, el Gobierno de Cuba ha expresado con este motivo su vivo pesar al Gobierno de la República de Haití y lo ha reiterado con el envío de un mensaje personal del presidente Batista al presidente Paul E. Magloire.

## Cuba acusa a Rusia de genocidio en Hungría

65.000 patriotas han sido asesinados por las hordas del Kremlin

Sede de las Naciones Unidas, 8. Cuba ha acusado a la URSS de genocidio —matanza en masa por motivos políticos, religiosos o raciales— en Hungría.

«El Gobierno cubano —declaró el embajador, don Emilio Núñez Portuendo— considera que lo realizado por las tropas soviéticas en Hungría es una violación flagrante del convenio sobre el genocidio —ratificado por Rusia y por Hungría—. No cabe negar la muerte de sesenta y cinco mil húngaros a manos de las fuerzas armadas de la URSS, que no tenían derecho a intervenir en Hungría».

Núñez Portuendo dijo: «Acabamos de presenciar un espectáculo que no admite descripción en ningún idioma: el que acaba de ofrecer el representante de Hungría al dar por bueno el asesinato de millares de compatriotas suyos, como si nada hubiese ocurrido».

El embajador cubano declaró que su país había considerado a los anteriores Gobiernos húngaros como Gobiernos «de facto», existentes, pero no necesariamente legítimos, pero que ahora tiene instrucciones para afirmar que Cuba no puede aceptar al Gobierno húngaro ni siquiera como «de facto», no puede reconocer su existencia. «Esperamos que todos los Gobiernos libres irán nuestra conducta y no reconozcan semejante Gobierno, constituido únicamente por medio de la intervención armada de las tropas soviéticas».

El representante cubano pidió a la Asamblea General que se niegue a reconocer al nuevo Gobier-

no húngaro y le quite el puesto que ocupa cuando el lunes próximo inicie su sesión regular —ahora está reunida con carácter extraordinario».

El embajador polaco, Henryk Birecki, dijo que su país reconoce y apoya el derecho de cualquier nación a decidir su propia suerte y regular sus relaciones internacionales sobre base de soberanía e igualdad y el derecho de todas las naciones a resolver los asuntos propios. Afirmó que desde el comienzo de los actuales acontecimientos de Hungría el pueblo polaco simpatizó con el húngaro, al que envió víveres, pero que Polonia no puede enjuiciar «la llamada de tropas soviéticas por el Gobierno húngaro». También dijo que Polonia votó en contra de la resolución de la ONU de la pasada semana «porque considera no debían interferirse en las anunciadas negociaciones del Gobierno húngaro acerca de la retirada de las tropas soviéticas». Añadió que si la moción se hubiera puesto a votación párrafo por párrafo, Polonia hubiese apoyado los relativos a la ayuda de la ONU a Hungría.

El embajador yugoslavo, Joza Brilaj, expresó la esperanza de que las tropas soviéticas sean retiradas de Hungría. «Todo lo que deseamos —dijo— es que el pueblo húngaro pueda disfrutar de todos los beneficios del progreso. Cuanta menos interferencia haya, venga de donde viniere, mejor será para el pueblo húngaro».

# LAS NUEVAS REGLAMENTACIONES DE TRABAJO

## INDUSTRIAS DEL AGUA

Se modifica la vigente Tabla de salarios del artículo 23 de la Reglamentación Nacional de Trabajo para las Industrias de Elevación, Conducción y Distribución de Agua, de 12 de agosto de 1946, en la forma que a continuación se indica:

### PERSONAL TECNICO

#### Primera categoría

Ingeniero o técnico superior primero:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 4.040 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	3.695,—	3.595,—
Grupo B)	3.595,—	3.500,—
Grupo C)	3.500,—	3.260,—
Grupo D)	3.405,—	3.210,—

Ingeniero o técnico superior segundo:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.500 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	3.115,—	2.920,—
Grupo B)	3.015,—	2.730,—
Grupo C)	2.825,—	2.630,—
Grupo D)	2.725,—	2.535,—

Ingeniero o técnico superior complementario:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.015 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	2.630,—	2.440,—
Grupo B)	2.530,—	2.340,—
Grupo C)	2.435,—	2.245,—
Grupo D)	2.240,—	2.215,—

No se consignan aumentos periódicos para el personal técnico comprendido en la primera categoría, dejándose éstos al arbitrio de la empresa, siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón

#### Segunda categoría

Jefes de servicio. — Ayudantes de ingeniero:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	2.240,—	2.050,—
Grupo B)	2.215,—	2.015,—
Grupo C)	2.050,—	1.970,—
Grupo D)	1.955,—	1.865,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 550 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 1.100 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 475 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 950 pesetas.

#### Tercera categoría

Topógrafos de primera. — Delineantes de primera. — Sobrestantes y encargados de servicios y obras:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.240 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	1.950,—	1.920,—
Grupo B)	1.910,—	1.810,—
Grupo C)	1.810,—	1.660,—
Grupo D)	1.710,—	1.555,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 450 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 900 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 380 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 760 pesetas.

#### Cuarta categoría

Topógrafos de segunda. — Delineantes de segunda:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.875 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	1.760,—	1.605,—
Grupo B)	1.655,—	1.500,—
Grupo C)	1.550,—	1.400,—
Grupo D)	1.450,—	1.345,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 425 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 850 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 350 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 700 pesetas.

#### Quinta categoría

Calzadores. — Auxiliares del Servicio Técnico:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.270 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	1.135,—	1.085,—
Grupo B)	1.085,—	1.035,—
Grupo C)	1.035,—	930,—
Grupo D)	980,—	890,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 330 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 660 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 290 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 580 pesetas.

### PERSONAL ADMINISTRATIVO

#### Primera categoría

Jefes de grupo:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 3.500 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	3.115,—	2.920,—
Grupo B)	3.015,—	2.750,—
Grupo C)	2.825,—	2.630,—
Grupo D)	2.725,—	2.535,—

No se consignan aumentos periódicos para esta categoría, dejándose éstos al arbitrio de la empresa, siempre y cuando no sean inferiores a los establecidos para la segunda categoría de este escalafón.

#### Segunda categoría

Jefes de Sección o Negociado:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.630 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	2.240,—	2.050,—
Grupo B)	2.215,—	2.015,—
Grupo C)	2.050,—	1.970,—
Grupo D)	1.750,—	1.865,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 550 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 1.100 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 475 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 950 pesetas.

#### Tercera categoría

Jefes o encargados de Delegación o Sucursal, Subjefes de Sección o Negociado.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 2.240 pesetas mensuales.

# LA ELEVACION DE SALARIOS Y EL ENCARECIMIENTO ARTIFICIAL

Por FRANCISCO CASARES

Para saber, con certeza, si los motivos que tratan de justificar la elevación de algunos precios son exactos, habría de buscarse la raíz de cada uno de los procesos en los distintos artículos de consumo. El problema tiene muchas fases: origen, gasto de producción, intermediarios, impuestos, distribución, margen comercial del detallista. Hasta que cada cosa física llega a manos del que la necesita, son complicados los trámites y largo el viaje. Pero estamos ante un fenómeno de carácter general. Suben los productos del campo, los agrícolas y los de la ganadería; experimentan alza las manufacturas, las mercancías todas. Se trata de explicar lo inexplicable. Y así, por ejemplo, nos encontramos con que la carestía progresiva de la carne se debe a la escasez de los piensos. Se ha celebrado una reunión sindical ganadera. Se sugiere la importación de ganado vacuno, tanto de carne como de leche. ¿Es que la cabaña española es insuficiente? La realidad es que todo el que necesita o, simplemente, quiere carne, la encuentra. Eso sí; cada día más cara. Una detenida labor de análisis, artículo por artículo, nos llevaría a conclusiones parecidas.

En lo que se refiere, concretamente, a los piensos, punto de partida para explicar el precio exagerado de la carne en el mercado, resulta que las noticias auténticas demuestran lo que se ha pretendido presentar como decisivo argumento. No hay escasez. Las cosechas de cereales destinadas a alimentación de ganado, sin tener en cuenta las posibilidades de trigo desnaturalizado, han sido superiores a las del año pasado. Lo que más podría suceder, lógicamente, es que los precios se mantuvieran en el nivel anterior. Se ha especulado mucho sobre la contracción de la cosecha de cebada. Resulta que tampoco es un hecho contrastado, incontestable, que haya sido inferior a la precedente. Su volumen viene a ser el mismo. Por lo que hace al maíz, la producción ha sido abundante, mayor que el año 55. Estas noticias rectifican la versión de que la insuficiencia de piensos es la causa de unas graves, casi insalvables dificultades, para mantener la cabaña nacional en su volumen de antes de las alarmantes subidas.

Otros muchos botones de muestra y antecedente irrefutables se podrían exhibir. Que el encarecimiento de la vida es artificial, fuera de toda lógica, es indudable. Existe una notoria desproporción entre las necesidades efectivas y los recursos posibles, en la mayoría de los hogares, de la clase

media y de los trabajadores españoles. El coste de vida ha cambiado. El Gobierno acude a resolver la situación, rectificando las tablas de salarios. Y surge inmediatamente el argumento negativo, mitad malévolo, mitad suspicaz. La elevación de los jornales determinará la inflación. No se remediará el problema, porque las cosas subirán más. Puede ser. Pero, ¿qué otra solución cabe arbitrar? Si el que trabaja no tiene bastante con sus ingresos para afrontar la carestía habrá de darsele aquello que le falta aumentando su capacidad adquisitiva. Lo inaceptable es dejarle en la estacada, abandonado, cuando, de momento, es factible poner remedio material a su desnivel económico. Vendrán, acaso, las repercusiones, las subidas en el coste de la vida. ¿No han venido ya? La especulación y el afán de negocio se han anticipado a los acontecimientos. Sin saber cuál iba a ser el momento, ni había dónde habría de llegar la cuantía de las revisiones de retribución laboral, la confabulación ha actuado y los precios han cambiado en una carrera que parece interminable. No hay tal conexión automática, inevitable, entre salarios y precios.

En el grave, acuciante problema, hay un matiz que debe tenerse en cuenta preferentemente: la proyección de las irregularidades que constituyen la desagradable realidad del momento tiene proporciones muy perjudiciales en la clase media española. Como siempre, queda emparejada, en medio de unos y otros, con determinadas obligaciones, con el ineludible deber de mantener un nivel de vida, de decoro, en el atuendo, en la educación de los hijos — también factor en alza por la constante subida del precio de los libros, las matriculas, el coste actual de la enseñanza privada — y otros muchos aspectos. Afortunadamente la política social de nuestro tiempo eleva la condición de los trabajadores. La distancia entre ellos y los que forman los amplios censos de la llamada clase media es menor de lo que era. Ha desaparecido lo que, en el argot de la vieja política societaria, se denominaba el proletariado.

Son múltiples los aspectos que han de conjugarse. Lo primero, lo más urgente, la fijación precisa de motivos. La verdad de las cosas y el esclarecimiento de las conductas. Lo irregular y anormal, que sólo beneficia a los menos, debe analizarse con todo rigor. Y acabar con lo que perturba una estabilidad que no tropieza con motivos reales, específicos, justificados, para verse perturbada.

### Inspectores. — Montadores Mecánicos. — Subcapataces.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 56,25 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	52,50	47,75
Grupo B)	50,75	46,25
Grupo C)	49,50	44,75
Grupo D)	48,—	43,25
Pequeña empresa	45,75	41,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,85 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,70 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,75 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,50 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

#### Ayudante de Capataz:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 51,00 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	48,—	45,25
Grupo B)	47,—	43,75
Grupo C)	46,—	42,25
Grupo D)	45,—	41,—
Pequeña empresa	43,75	39,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,75 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,50 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,60 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,20 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.

#### Segunda categoría

Oficiales primeros. — Oficiales segundos. — Oficiales terceros o Ayudantes:		
Oficiales primeros, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 48,75 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	46,—	43,25
Grupo B)	44,50	41,75
Grupo C)	43,25	40,—
Grupo D)	42,50	38,75
Pequeña empresa	41,75	38,35

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,60 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,20 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,50 y cuatro quinquenios de 1,— pesetas diarias.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Oficiales segundos, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 43,50 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	41,25	38,75
Grupo B)	40,—	37,75
Grupo C)	39,25	36,25
Grupo D)	38,75	35,—
Pequeña empresa	38,25	34,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,50 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,— peseta diaria.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

Ayudantes u Oficiales terceros, Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,— pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	38,25	35,75
Grupo B)	37,25	34,—
Grupo C)	36,—	33,—
Grupo D)	35,—	32,—
Pequeña empresa	34,50	31,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.

Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

#### Aprendices (profesionales de oficio):

Grupo A)	14,50	13,—
Grupo B)	13,—	11,50
Grupo C)	11,50	10,75
Grupo D)	10,75	8,75
Pequeña empresa	8,75	—

#### SUBGRUPO SEGUNDO

##### ESPECIALISTAS PRACTICOS

###### Primera categoría

Especialistas prácticos de primera. — Conductores de máquinas. — Revisores de contadores. — Celadores o Guardas de captación, acueductos, conducciones, depósitos e instalaciones:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 43,50 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	41,25	38,75
Grupo B)	40,—	37,75
Grupo C)	39,25	36,25
Grupo D)	38,75	35,—
Pequeña empresa	38,25	34,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,50 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 1,— peseta.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.

###### Segunda categoría

Especialistas prácticos de segunda. — Engrasadores. — Vigilantes de esterilización o depuración. — Vigilantes de instalaciones. — Telefonistas de explotación.

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,— pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	38,25	35,75
Grupo B)	37,25	34,—
Grupo C)	36,—	33,—
Grupo D)	35,—	32,—
Pequeña empresa	34,50	31,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

#### SUBGRUPO TERCERO

###### Primera categoría

Capataces de peones:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 40,75 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	39,25	37,25
Grupo B)	38,25	35,75
Grupo C)	36,50	34,—
Grupo D)	35,50	32,50
Pequeña empresa	35,—	32,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,45 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,90 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,30 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,60 pesetas.

###### Segunda categoría

Peones especialistas:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 37,25 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	35,—	33,—
Grupo B)	34,—	32,—
Grupo C)	33,—	31,—
Grupo D)	32,50	30,—
Pequeña empresa	32,—	28,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

###### Peones:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 36 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	33,—	31,—
Grupo B)	32,—	30,—
Grupo C)	31,—	29,—
Grupo D)	30,50	28,—
Pequeña empresa	30,—	27,50

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 0,40 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,80 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 0,35 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,70 pesetas.  
Pequeñas empresas: Tres bienios de 0,25 pesetas diarias y cuatro quinquenios de 0,50 pesetas.

###### Tercera categoría

Pinches:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 33,75 pesetas diarias.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	23,25	21,75
Grupo B)	20,75	19,50
Grupo C)	19,50	18,—
Grupo D)	18,—	16,50
Pequeña empresa	16,50	15,25

### PERSONAL AUXILIAR Y SUBALTERNO

#### Personal auxiliar

##### Primera categoría

Encargados de Cobradores y Lectores:

Zona primera (cualquiera que sea el grupo), 1.460 pesetas mensuales.		
	Zona 2.ª	Zona 3.ª
Grupo A)	1.355,—	1.250,—
Grupo B)	1.255,—	1.205,—
Grupo C)	1.250,—	1.150,—
Grupo D)	1.205,—	1.100,—
Pequeña empresa	1.145,—	1.065,—

#### Aumentos periódicos

Empresas grupos A) y B): Tres bienios de 250 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 500 pesetas.  
Empresas grupos C) y D): Tres bienios de 210 pesetas anuales y cuatro quinquenios de 420 pesetas.

(Continuará)

# TORO Y SU ALFOZ

## PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA REGION TORESANA

### Una visita a Pinilla de Toro y un problema fácil de resolver

Hace unos días, y después de muchos años de ausencia, tuve el placer, ya que placer siente el hijo bien nacido en lo más recóndito de su corazón cuando ve a su madre o su patria chica, de visitar mi pueblo natal, de encontrarme en Pinilla de Toro, rodeado de las personas mayores que me vieron crecer y de los que por ver la luz al mismo tiempo que uno jugamos e hicimos juntos las travesturas infantiles. A aquellos, con respeto, y a éstos, con la sencilla alegría de camarada o hermano, estreché a todos sus manos y con todos charlé animosamente recordando casos y anécdotas. Hice visita al bendito Cristo de San Sebastián, que se venera en la pequeña y típica ermita del mismo nombre. Otra visita, que por serme obligada, dada mi devoción, realicé, fué a la iglesia de San Esteban para orar ante la Patrona de los pinillejos, la Santísima Virgen del Carmen.

Al salir de este sagrado recinto me quedé parado y cabizbajo con el pensamiento puesto en otros tiempos, añorando lo que se ausentó definitivamente y nos dejó solos en este valle de suplicio.

Sacudí estos pensamientos que embargaban mi mente y me puse a pasear por este soportal del "Cabildo" tomando, cual bálsamo confortable, los cálidos rayos del sol otoñal.

Mis ojos se fijaron entonces en la capilla que existe en la izquierda de este soportal en esa capilla tan visitada por las gentes de aquella época cuando encerraba las veneradas imágenes del Cristo de la Vera-Cruz, con su Cofradía, que salía en procesión el 3 de mayo de cada año, hoy desaparecida, y la de San Juan.

Tristeza me causó el contemplar el mal estado y deterioro de ésta que fué tan bonita capilla. Su puerta, derruida, da acceso a chiquillos atrevidos, cuando no a animales irracionales de varias y diversas especies. Y por su suelo... ¡Horror! Esparcido por él, calaveras, húmeros, tibias, peronés y demás huesos de esqueletos humanos; en fin, un osario que causa pavor y respeto al mismo tiempo.

Serenado ya me preguntaba: ¿es posible que la desidia de mis paisanos llegue, en este aspecto, a tales extremos? ¿Es

que no hay medio alguno al alcance de las autoridades locales que impida este espectáculo tan bochornoso?

La solución creo es sencilla; lo que hace falta es voluntad, pues con unos cuantos jornales, unos cuantos ladrillos y masa de cal, bien se puede hacer un depósito en el Cementerio y trasladar estos restos humanos allí sería cosa de poco más que nada. Limpiar la capilla bien se podía también hacer, y poner los medios, haciendo gestiones hacia las personas u organismos que procediera para subsanar los deterioros, no vendría mal tampoco y mucho bien todo diría en favor de los moradores de esta villa castellana y cristiana.

UN PINILLEJO

### Mensajes cruzados entre el ministro de Obras Públicas y el alcalde de Toro

Telegrama del excelentísimo señor ministro de Obras Públicas al alcalde de Toro: "Compláceme manifestarle acabo de firmar aprobación expediente obras abastecimiento de agua a Toro, adjudicando definitivamente la subasta. Saudale, Valliellano." Contestación del alcalde al excelentísimo señor ministro: "En nombre de la ciudad y en el mio propio, agradezco profundamente a V. E. tan necesaria y urgente obra abastecimiento aguas, que tantos beneficios ha de reportar. Respetuosos saludos, el alcalde de Toro."

### GUIA SEMANAL RELIGIOSA

La tónica, en lo espiritual, de la semana que terminó, ha sido el fervor religioso en la celebración de las solemnidades, dedicadas a los difuntos, asistencia a las funciones parroquiales y visita al Camposanto a testimoniar a los muertos, con flores, el recuerdo de los vivos. Téngase en cuenta que he dicho visitas al Camposanto y no Cementerio, para no dejar morir esta palabra de tanto arraigo y otros tiempos entre el pueblo fiel y que tan adecuadamente sirve para designar el lugar más sano que tiene la Religión después de la Iglesia. Y se le quiere olvidar, cambiándolo por el de Cementerio, para que no resalte tanto la casi profanación del Camposanto en estos días. Profanación con las palabras, con las conversaciones. Da pena ir al Camposanto a determinadas horas de esos días: tanto silencio en los muertos y tanta bulla en los visitantes, en un lugar que nos predica el más profundo silencio. El silencio es la expresión del respeto; y respeto nos piden todos lo que allí hay: las cruces, los sepulcros, los cipreses y nuestros antepasados. No olvidemos que para pedir este silencio la Iglesia lo santifica con una bendición muy especial y muy emotiva: ¡Silencio para nuestros muertos! ¡Silencio para el lugar!

Muy bien entonan las flores con los signos: flores para el Señor nos pide nuestra pequeñez, que en ellas queda disimulada y son un gran presente; flores a la Santísima Virgen, Reina de las flores, nos pide nuestro cariño; flores para nuestros muertos nos pide nuestro recuerdo actualizado, pero flores frescas que sean nuestra oración a ellos y por ellos cuando se las colocamos, la flor deja de ser símbolo sagrado cuando no se la coloca con respeto. Cuando la flor es el símbolo de la oración que se eleva a Dios por los difuntos, se le ofrece con religioso silencio. Pediríamos, por tanto, a todos los toresanos un poco más de silencio, que es respeto, en el Camposanto, en estos días dedicados a renovar en nuestras conciencias sus recuerdos, imperecederos.

En recuerdo, pues, de los difuntos han sido las celebraciones más salientes de la pasada semana: el triduo de San Julián los días 31 de octubre y 1 y 2 del actual, y el comienzo el día 2 de los novenarios de Animas en la Colegiata y Santísima Trinidad.

#### LA FIESTA DE ANIMAS DEL CEMENTERIO

Capítulo aparte merece esta fiesta, como muestra del tipismo, que aún en materia religiosa, guarda nuestra ciudad. La rancia Cofradía de Nuestro Padre Jesús y Animas de la Campanilla (hasta el nombre constituye una institución), que radica en la Iglesia de Santa Catalina, filial de la parroquia de San Julián, es la que organiza esta fiesta en el domingo siguiente a la fiesta de Difuntos. A las nueve y media se reunió la Cofradía en la Iglesia de Santa Catalina con el cetero de San Julián al frente y en severas filas, precedidas del guía, parten en silencio por la calle de Santa Catalina y Rejadorada los cofrades con cirio en la mano.

Al llegar a las Cuatro Calles (así se denomina el cruce y convergen en ángulo recto de las calles de Rejadorada, Sol, San Lorenzo y San Julián) y por llegar a la altura de la parroquia propia de la Cofradía se canta el primer responso por todos los fallecidos de la feligresía. Y continúa el cortejo por San Lorenzo hacia el Ayuntamiento, a donde, destacándose de la procesión, se dirigen los Abades y Mayordomos a recoger a la representación del Excmo. Ayuntamiento que acompañará a la Cofradía hasta su término, mientras el cetero entona un responso en sufragio de todos los ediles municipales difuntos. Por la Plaza arriba y con el lúgubre tintineo de la campana de la "quedra" se atraviesa el Arco del Rejo, Santa Marina y Corredera; en esta calle, acompañados con el recuerdo de las campanas de Santo Tomás, hasta traspasar el Arco de Corredera y entrar en la Carrera de Zamora. Frente a lo que fué Camposanto antiguo se canta el tercer responso por los que allí descansan.

Poco después de entrar la comitiva en la Carrera del Cementerio, al pasar el badén de una vaguada, en la que según tradición se ahogó un viandante en medio de un gran ruido, se recuerda el "año" con un recogido responso y se llega a la ciudad de los muertos, en cuya puerta principal el capellán recibe a la Cofradía, Clero y Ayuntamiento con la aspersión de agua bendita.

Comienza la función con el canto solemne de la Vigilia de Difuntos acompañada de armonium; sigue la misa del día con numerosa concurrencia de fieles, que llena la espaciosa Capilla con recogido fervor; todos tie-

nen en su memoria un recuerdo para sus difuntos y el sacerdote ruega por los vivos y difuntos bajo las bovedas cuyos ecos confunden la voz del celebrante con el musitar oracional de todos los concurrentes: «Rogad, hermanos, para que mi sacrificio y el vuestro sea agradable al Dios Padre Todopoderoso.»

Y todos enternecidos ante la grandiosidad del Santo Sacrificio, pasamos al Camposanto para escuchar el sermón que nos recordará nuestra obligación de caridad y justicia de rogar a Dios por las almas de nuestros difuntos. Las palabras del Padre Rafael, Escolapio, convencieron en ese año de tal manera, que el público comentaba en alta voz: así esto lo tuviéramos presente, seríamos mucho mejores. Un solemne responso cantado ante un severo catafalco colocado en el centro del Camposanto, da por terminado el acto dentro del sagrado recinto.

La procesión cívico-religiosa entra en la ciudad por vía distinta y canta su primer responso a la entrada de la Calle Ancha, siguiendo hasta el Convento de Madres Sofías, donde se entona otra oración, y por las calles de Tabla Redonda y de la Reina, se canta ante el Arco del Rejo un nuevo responso, éste por todos los difuntos de la ciudad, que con emoción vivísima contempla el paso de la Cofradía hasta llegar a la Iglesia de partida, donde se da por terminado el acto y se despiden al Excmo. Ayuntamiento.

#### PARROQUIAS

Continúan los novenarios de Animas en las parroquias de la Santísima Trinidad y de Santa María la Mayor, que terminarán el sábado, día 10. En esta última con sermón a cargo del señor cura económico, doctor don Luis Rubio Petite, y como culto final se tendrá la procesión de Difuntos por dentro de este recinto y solemne responso.

El sábado comienza la de la parroquia de Santo Tomás, que celebra por sus difuntos en la Iglesia de San Sebastián, a las siete de la tarde.

#### HORARIO DE MISAS

Repetimos hoy el horario de misas dominicales.

#### CONVENTOS

Padres Escolapios.—7.30, 8.30, 9.30 y 10.30.  
Santa Catalina.—A las 9.30.  
Carmelitas, Sofías, Dominicas, Clarisas y Mercedarias.—A las 8.30.  
Azcucera del Duero y Santuario del Canto.—A las 10.  
Seminario Menor.—A las 8, 9 y 10.

### VIDA SINDICAL Reunión de los sectores comerciales para tratar sobre el calendario laboral

Como ya habíamos anunciado desde estas columnas, en la C. N.-S. comarcal de esta ciudad se celebró sesión el pasado día 31 de octubre por las Secciones Económicas y Sociales de los sectores comerciales de los distintos Sindicatos locales, bajo la presidencia del delegado sindical comarcal, camarada Eugenio Pinilla Eueno, y asistidos por el secretario, Gregorio Lucas González, acordándose, entre otros asuntos, elevar a la Delegación Provincial de Trabajo, por el conducto reglamentario, propuesta de fiestas locales para el año 1957 y de compensación en los días feriados que coinciden en domingo o día festivo y que abren los establecimientos mercantiles, para su inclusión, si procede, en el Calendario Laboral que para citado año confecciona el Organismo mencionado. Estas son:

Fiestas locales.—Día 2 de febrero, festividad de las Candelas (no recuperable); 10 de junio, fiesta del Santísimo Cristo de las Batallas (no recuperable); y 28 de agosto, festividad de San Agustín (recuperable).  
Compensaciones.—Día 10 de febrero, feria que cae en domingo, compensará con la tarde del 1 de abril, fiesta de la Victoria; 10 de marzo, feria en domingo que compensará con la tarde del 15 de mayo, festividad de San Isidro Labrador; 10 de junio, festividad del Santísimo Cristo de las Batallas, compensará con la tarde del 16 de julio, festividad de Nuestra Señora del Carmen; 29 de junio, festividad de San Pedro (feria) compensará con la tarde del 16 de agosto, fiesta de San Roque; 1 de septiembre, domingo de feria mayor compensará con la tarde del día 1 de octubre, fiesta del Caudillo, y 10 de noviembre, feria en domingo que compensará con la tarde del 20 de noviembre, aniversario de la muerte de José Antonio.

Asimismo, se acordó que figure y siga rigiendo el mismo horario de apertura y cierre tanto de verano como de invierno, por ser el más aconsejable en el desenvolvimiento económico de esta ciudad.

Otra de las aspiraciones que los reunidos tuvieron y que acordaron elevarla a la Superioridad a fin de que sea tenida en cuenta respecto al horario, es que desaparezca el especial que vienen disfrutando las pescaderías y fruterías y sigan el mismo que el resto del comercio, ya que se da la circunstancia de que aquellos establecimientos en su mayoría son mixtos; esto es, que venden otros artículos del ramo de alimentación y droguería, cometiendo, como es público y notorio, abusos en vender además de pesca y fruta, los restantes que allí se expenden en las mañanas de los domingos, en que abren sus establecimientos, y en las horas que también abren y que los del comercio y otros están cerrados.

### Líneas de viajeros que funcionarán en breve

De fuentes dignas de crédito nos llega la noticia de que el próximo día 12 comenzará a circular la nueva línea de viajeros entre Zamora y Toro. Esto es, regresará a esta nuestra ciudad sobre las dos de la tarde, con lo que los viajeros que terminen sus asuntos en la capital pueden venir a casa a comer, si lo desean.

Coincidiendo con la fecha de inauguración de la citada línea, es también muy probable que se ponga en marcha la anhelada línea de viajeros entre Tiedra y Toro, saliendo de aquella localidad por la mañana los viajeros para regresar, después de pasarse el día en nuestra ciudad, por la tarde.

Esta última bien podemos decir que reportará beneficios comerciales e industriales a Toro, no así al parecer la primera, que aunque nos da comodidades, resta aflicción y merma, por tanto, las ventas al comercio toresano.

IMOZAS

### Juventud Femenina de Acción Católica

#### INAUGURACION DEL NUEVO CURSO

El domingo de Cristo Rey, Día de la Acción Católica, la Juventud Femenina inauguró el nuevo Curso 1956-57, con un acto sencillamente celebrado en su domicilio social a las cinco de la tarde. El señor consiliario, doctor don Luis Rubio, después de las frases de rigor, expuso los planes y consignas a llevar a cabo en el curso que comienza, exhortando a las asistentes que prometieron trabajar intensamente, tanto en su formación como en las actividades apostólicas propias de la juventud, y de una manera especial en atraer al Centro a todas las muchachas de Toro, y acrecentar la vida del Aspirantado. Luego el señor consiliario tuvo un recuerdo emocionado para la que durante varios años fué secretaria del Centro y que en ese día ingresaba en el Noviciado de las Reparadoras de Barcelona, señorita Mariuja Rodríguez Puertas, poniéndola como modelo de jóvenes. También dió cuenta de que la presidenta, señorita Caridad Alonso Manzano, por haber transcurrido el tiempo regla-

mentario y, sobre todo, por su falta de salud, tenía puesta su dimisión, y sólo continuaría de presidenta hasta que la jerarquía nombrara su sustituta. Es una pena que la señorita Caridad Alonso no puede seguir desempeñando el cargo, pues durante el tiempo que lo ha ejercido ha dado muestras de su mucho valer y de su entusiasmo por la Acción Católica. Esperamos que, aunque deje la presidencia, seguirá trabajando y orientando a las jóvenes en sus actividades apostólicas.

El domingo, día 4 del actual, empezó el curso con las Aspirantes y Benjaminas, viéndose el Centro concurridísimo, tanto de niñas como de mayores, que se prestan a dirigir y formar a las pequeñas. Asimismo, nos consta que existen grandes proyectos para mejorar el Aspirantado y hacer de él un modelo de actividades. Enhorabuena y a luchar por la buena formación de las jóvenes toresanas.

En ningún hogar debe faltar la AGENDA editada por la Sección Femenina para 1957.

### Movimiento de población

**Nacimientos.** — Jesús Rodríguez Martín, Esperanza Gallego Laguna, Benito Santos García, Manuel Carazo Sevillano.

**Matrimonios.** — Don Santos Pedrero Muriel con la señorita María Hernández de la Torre; don Benicio González González con la señorita Agustina Luis González; don Pablo Fierro Alonso con la señorita Antonia Redondo Florezón.

**Defunción.** — Francisca Rodríguez González, de 70 años.

### Clases de adultos

Con objeto de comenzar en breve las clases de adultos y de adultas en esta ciudad, ha quedado abierta la inscripción para la asistencia, a las mismas, durante las horas de clases diurnas en las escuelas siguientes:

Grupo Escolar "Primo de Rivera", para varones, hasta el día de su comienzo.

Escuela de niñas número 3 (Plaza del Concejo), y Escuela de Párvulos de Santo Domingo, para hembras.

**PRONTO ? GRATIS**

### PASTOS

SE ARRIENDAN 15 HECTAREAS PASTOS INVIERNO, EN BENAVENTE. INFORMES: GUARDA JURADO

## Imperio

REDACCION Y ADMINISTRACION: JOSE ANTONIO, 3. Teléfonos 1570 - 1576

USTED LEE, NATURALMENTE

### "7 FECHAS"

PERO USTED DEBE RECOMENDARLO TAMBIEN A SUS AMIGOS...

Porque es... ¡El semanario más interesante de España! Y EL MAS BARATO Sólo cuesta UNA PESETA

## Lotería de Navidad

IMPERIO juega en los números 3.022 y 55.038

En nuestra Administración se encuentran ya las nueve series de los números 3.022 y 55.038, de la Lotería que será sorteada el 22 de diciembre próximo.

Nuestros suscritores y anunciantes pueden pasar, a partir de hoy, a recoger sus participaciones.

Rogamos se abstengan de hacer peticiones por correo, pues éstas no podrán ser servidas.

## Ybarra y Cia., S.A.

(DE SEVILLA)

### LÍNEA MEDITERRANEO-BRASIL-PLATA

El magnífico y rápido trasatlántico español

## "Cabo de Hornos"

(de 22.000 toneladas de desplazamiento)

saldrá del puerto de Vigo el 1.º de diciembre de 1956 para los puertos de:

## Tenerife-Río de Janeiro-Santos Montevideo y Buenos Aires

admitiendo pasajeros en lujo, 1.ª, 2.ª, económica y 3.ª clase  
PRECIO 3.ª CLASE: PESETAS 6.199,50 (Incluidos impuestos)

Todo el personal de este buque es español y con excelente cocina a la española, camarotes amplios y dotados de todos los servicios; cine sonoro, en el que se proyectan películas españolas y extranjeras; gran orquesta, bar, piscina y deportes, lo que, unido a las magníficas condiciones marítimas de este barco, contribuye a que la travesía sea en todos los conceptos confortable y grata.

Para más informes y reserva de plazas:

ALVARO VAZQUEZ HIJOS, S. R. C. AVENIDA MONTERO RIOS, 22 - TELEFONOS 2215-2216 VIGO

Es necesario ordenar la inversión cortando de raíz los movimientos especulativos representados por inversiones puramente monetarias que no añaden nada al equipo efectivo del país.

Esta es una idea del libro

## "Notas sobre Política Económica Española"

recientemente puesto a la venta y en el que se desarrolla la doctrina económica de la Falange.

De venta en todas las librerías.

# Informaciones de nuestra ciudad

## ZAMORA AL DIA

### Dos importantes proyectos



Las Comisiones Municipales que presiden los tenientes de alcalde don Valeriano Elvira de la Mano y don Gerardo Pastor Olmedo están desplegando, de un tiempo a esta parte, una actividad extraordinaria que se plasma en mociones y propuestas del mayor interés. No hace mucho tiempo presentaron a la consideración del Pleno, y éste lo aprobó, un plan de ordenación del casco urbano que mereció la felicitación del Ayuntamiento. Ahora acaban de presentar otras dos mociones, cuya importancia no es necesaria resaltar. Se trata, en una, del acerado del segundo tramo de la Avenida de las Tres Cruces (las obras del primer tramo ya están adjudicadas y es de esperar que comiencen en plazo breve), previendo la ya no lejana inauguración de la nueva estación del ferrocarril y el intenso tránsito de peatones y de vehículos que ha de tener esa Avenida a partir de la puesta en servicio de la ferrovía a Orense. El acerado se completará con el revestimiento del muro existente en el lado izquierdo de la calzada, según se baja a la estación, como consecuencia del gran desmonte que dejó colgadas las casas al construir la Avenida. Es decir, que en ese trozo habrá que hacer dos aceras, una inferior y otra superior, para el servicio de esas humildes casas. Esta moción, que tuvo la mejor acogida, aceptó una sugerencia del Alcalde en el sentido de urbanizar y hermopear el espacio fronterizo a la nueva estación que en el plano de ensanche figura como zona verde.

La otra moción se refiere a la construcción de un paso superior sobre el ferrocarril, a la salida del túnel, que una la calle de Toro a la Avenida de Portugal, poniendo en comunicación el barrio de la Candelaria con el centro de la ciudad a través de una calle que se proyecta abrir entre la citada Avenida y las Cortinas de San Miguel. Son dos propuestas interesantes y de las que pueden sentirse satisfechos los componentes de la Comisión de Fomento. Es un buen trabajo. Pero falta por ver la posibilidad de su realización. Entendámonos: no la posibilidad técnica, que en este aspecto no habrá muchas dificultades, sino la económica. En este aspecto sí que surgirán difíciles obstáculos, a menos de que en la Comisión de Hacienda surja un mago de las finanzas capaz de resolver el problema de los cuartos.

SERGIO COLLADO

### PARA TI, SACERDOTE

Hoy, en este día de duro bragar por las almas, me acerco hasta ti para ofrecerte un rincón de paz; un remanso cristiano, un minuto de descanso en este "trozo de cielo" que es la Casa de Ejercicios.

¿Verdad que muchos días has sentido necesidad de alguien que te comprenda, anime y comparta contigo esas incomprendidas labores parroquiales?

Y cuántas veces te has vuelto a sentir solo y has sentido el amargor de esa incompreensión y de esa soledad sacerdotal, que nadie supo remediar!

Pero hoy tienes la ocasión en la mano... Alguien ha comprendido y saboreado tu soledad y viene a ayudarte.

La Casa Diocesana de Ejercicios, en su afán de hacerse toda a todos, ha organizado una tanda para hermanas de sacerdotes. Unos Ejercicios en que no solamente se les dará formación espiritual, sino esa otra tan necesaria en ellas y que llamaríamos "cuasi sacerdotal".

Esa labor parroquial que ella debe compartir con el hermano consagrado, con el hombre-Dios, que se siente cansado y solo. Para ello se les dará lecciones de pastoral, liturgia, canto; todo ello en un ambiente de silencio y recogimiento.

Tú, que ya saboreaste unos días en Santa María del Cenáculo, ¿no te animas a traer a tu hermana? ¿No es cierto que ella lo necesita?

Por tu sacerdocio, por tu parroquia, por ese alma tan unida a la tuya, no deseches este llamamiento.

Quédate unos días solo, muy pocos, del 26 al 1, para luego no sentir más tu soledad.

Santa María del Cenáculo, noviembre 1956.

### PROXIMAS TONDA EN ESTA CASA DIOCESANA DE EJERCICIOS

Noviembre: Del 12 al 17, caballeros; del 26 al 1, hermanas de sacerdotes.

Diciembre: Del 3 al 7, jóvenes del campo.

### REGISTRO CIVIL

**Nacimientos.** — María del Carmen Krausse, Santiago Sacristán Crespo, María Clavedita Rapado Carnero, Amparo Fernández Jiménez, Juan Carlos del Canto Hernández, Andrés Gago Juan, Rosa Apellániz Manteca.

**Defunciones.** — María Isabel Domínguez Díez, de tres meses; Antonia Vallecillo Carvajal, de 89 años; Manuel Salgado Tardaguila, de 54; Enriqueta Toledo Vázquez, de cuatro meses; Venancio Gestoso Martínez, de 58 años; María Lorenzo Martín, de 78.

**Matrimonio.** — M a r c e l i n o Macías Paz con María del Tránsito García García.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Manuel Martín Sánchez, Plaza de Sagasta.  
Doña Custodia González Prieto, Avenida de las Tres Cruces, 6.

### Apertura de las escuelas para sirvientas



Bajo la presidencia de la vocal del Centro de Santa Marta, doña Rosa Manso de González; del R. P. Ariño, consiliario, y las directoras doña Mercedes Junquera y señorita Manolita Ballesteros, se celebró la apertura de las escuelas para sirvientas. El acto fué sencillo y durante él hablaron la vocal del Centro y el consiliario, dando consejos a las alumnas. (Foto Juanes.)

## ¿QUE NOS DICE Usted?

### Doña Rosa Manso, vocal del Centro de Santa Marta para Sirvientas

Las Escuelas para Sirvientas de Santa Marta acaban de abrir sus puertas al nuevo curso 1956-57. Con este motivo hemos entrevistado a doña Rosa Manso de González, vocal del Centro y alma de esta admirable Obra que se preocupa de la formación espiritual de las sirvientas, capacitándolas al mismo tiempo para el trabajo.

—¿De quién depende el Centro de Santa Marta?

—Es un Centro especializado de Acción Católica.

—¿Misión?

—Se propone dos fines: uno sobrenatural y otro utilitario. El primero nos lleva a hacer de estas chicas unas buenas cristianas, formar sus conciencias y prepararlas para el apostolado en su propio ambiente. Tienen un Retiro mensual y todos los años Ejercicios Espirituales.

—¿Y el utilitario?

—Pretendemos capacitarlas en su trabajo, dándoles para ello las enseñanzas precisas. Así, tienen clases de cocina, costura, plancha, puericultura, etc. Naturalmente también tienen clase de cultura y de Religión.

—¿Profesorado?

—Varias señoras y señoritas de Acción Católica, especializadas en las distintas materias.

—¿Qué otra clase de ventajas tienen?

—La protección profesional. Hay una Bolsa de Trabajo. Se las coloca cuando se quedan sin casa y se les proporciona asistencia médico-sanitaria si la necesitan. Si no están acogidas a ningún Seguro, nosotras las acompañamos al médico, y si precisan inyecciones, se les ponen gratuitamente.

—¿Otras ventajas?

—Una, de tipo económico, muy interesante. Muchas casas comerciales han concedido a nuestras chicas un diez por ciento de descuento en sus compras. Para esto facilitamos unas tarjetas especiales.

—¿He oído hablar de unos cursos prematrimoniales para sirvientas.

—Efectivamente; todos los años organizamos unos cursos de este tipo. En ellos se intensifican las enseñanzas propias del hogar, inculcándoles el orden y la limpieza para que puedan ser unas perfectas.

—¿CÓMO se sostiene el Centro?

—Haciendo equilibrios. Los ingresos fijos se reducen a las cuotas de cinco pesetas mensuales que pagan veinticinco señoras y dos alumnas. Después están los donativos de personas caritativas zamoranas.

—¿Gastos?

—De veinte a veinticinco mil pesetas al año.

—¿Están contentas las chicas?

—Encantadas. Hay algunas que sacrifican la tarde libre para venir aquí.

—¿Y usted?

—Yo también, sobre todo cuando veo que nuestro trabajo es fructífero.

—¿Proyectos para este curso?

—El primero, poder ampliar un pequeño local que hemos habilitado para centro recreativo, una especie de segundo hogar, donde poder reunirse los domingos.

Y con el deseo de que consiga pronto tan loable propósito, nos despedimos de la señora de González, agradeciéndola sus amables respuestas.

MARUJA ROMAN

Editorial, días de ayuno y abstinencia, recetas de cocina, puericultura, consejos a las amas de casa. Todo esto lo encontrarás en la Agenda que la Sección Femenina edita para 1957.

## VIDA RELIGIOSA

### GUIA LITURGICA

Hoy, viernes, día 9, dedicación de la Archibasílica del Salvador. Misa "Terribilis" del común de Dedicaciones; segunda oración, en misa privada, de San Torcuato Mártir; Credo.

### CULTOS PARA HOY

**San Ildefonso.**—Misas a las 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario, con Exposición del Santísimo, a las 7,30 de la tarde. Cultos del mes de difuntos.

**San Lázaro.**—Misas a las 8 y 8,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

**San Juan de Puerta Nueva.** Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde. Novena de Animas.

**San Vicente.**—Misas a las 8, 8,30, 9 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**San Torcuato.**—Misas a las 8, 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

**San Frontis.**—Misa a las 8,30. Santo Rosario a las 7 de la tarde. Novena a las benditas Animas.

**Nuestra Señora de Lourdes.** Misas a las 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**Santa María de la Horta.** Misas a las 8 y 8,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

**Marinas.**—Misa a las 8.

**Corazón de María.**—Misas a las 7,30, 8, 8,30, 9 y 9,30. Santo Rosario a las 8 de la tarde con Exposición. Ejercicio en favor de los fieles difuntos.

**Concepción.**— Misas a las 7,30 y 8,30. Santo Rosario, con Exposición Mayor, a las 8 de la tarde.

**Salestano.**—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30 y 9.

**Tránsito.**—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7 de la tarde con Exposición del Santísimo.

**Remedios.**— Misa a las 7,45.

**Peña de Francia.**—Misa a las 8. Santo Rosario a las 7 de la tarde.

**Remedios.**—Misa a las 7,45.

**Peña de Francia.**— Misa a las 8. Santo Rosario a las 7 de la tarde.

**Santiago del Burgo.**—Misa a las 10.

### Mujeres de Acción Católica

Hoy, viernes, a las ocho de la tarde, tendrá lugar, en el domicilio social de Ramos Carrion, 16, la apertura del curso 1956-57.

Mañana, en la Casa de Ejercicios Espirituales, habrá meditación a las ocho de la mañana y a las ocho y media se celebrará la santa misa. Por la tarde, meditación a las ocho e imposición de insignias a las nuevas afiliadas y de crucifijos a las propagandistas por el excelentísimo señor Obispo. A estos actos pueden asistir todas las mujeres de Acción Católica, siendo obligatorios para las propagandistas y las que han de recibir la insignia.

### TRABAJADOR:

Se conseguirá una mayor rapidez y prontitud en la tramitación de tus documentos relacionados con los seguros Sociales si refiejas siempre en ellos tu número exacto de asegurado.

## EL SANTO DEL DIA

San Teodoro, mártir



Para distinguir a este San Teodoro, soldado y mártir, de otro San Teodoro, centurión y también mártir de la fe cristiana, se da al de hoy el sobrenombre de Tiró o Tirón, que significa soldado bisoño; otros le llaman Teodoro Amaseno, del nombre de la ciudad en que padeció el martirio. Movido del celo de la gloria de Dios y arrebatado de santa ira al presenciar los sacrificios y barbaridades que se cometían en los holocaustos paganos, el joven Teodoro pegó fuego a uno de los templos de los ídolos, por lo que, cogido preso, declaróse con heroico entusiasmo autor del hecho. El prefecto de su legión prometióle que le perdonaría la pena si, arrepentido de su conducta, renegaba de su fe cristiana, mas Teodoro no hizo caso de tales promesas y permaneció firme en su confesión. Metido en la cárcel, fué horriblemente atormentado, y con uñas de hierro rasgaron sus carnes hasta aparecer las costillas y huesos. El santo no hacía más que repetir estas palabras: «Benedicé al Señor en todo tiempo». Arrojado después a una formidable hoguera, entonando las divinas alabanzas, consumó su martirio por los años 304. La memoria de este santo es muy venerada en Oriente por las señaladas victorias que algunos emperadores alcanzaron de los bárbaros después de implorar su intercesión. Se edificaron algunas iglesias en su honor y la que existe en Roma es título de cardenal diácono.

### CASA DE SOCORRO

En este benéfico establecimiento han sido asistidas las siguientes personas:

Angel Regidor Lobo, de 24 años, que vive en Carretera de la Hiniesta, 3, de heridas cortantes en los dedos medio y anular de la mano izquierda, causadas con una cepilladora. Leve.

Luis Fernández Domínguez, de 19 años, que vive en Trastola, 10, de herida cortante en el dedo medio de la mano izquierda, producida con una cepilladora. Leve.

Patricia Ramos, de 32 años, domiciliado en Mariquines, 3, de herida contusa en el pabellón auricular derecho y contusión con hematoma en el arco superciliar izquierdo, así como contusión en la parte interna del labio superior, lesiones producidas en riña. Leve.

### Libros de sentido nacional!

"AFIRMACION FALANGISTA". Viejas y nuevas consignas. Discursos y escritos de Raimundo Fernández-Cuesta	30 ptas.
"REVOLUCION NACIONAL" (Puntos de Falange). Textos de José Antonio seleccionados y anotados por Agustín del Río Cisneros	25 "
"JOSE ANTONIO Y ESPAÑA". Libro de lectura escolar. Introducción de Dionisio Porres. Selección de textos de José Antonio	20 "
"GIBRALTAR". Folleto de José M.º Sanz Briones	4 "
"RELACIONES EXTERIORES DE ESPAÑA". (Problemas de la presencia española en el mundo.) Por José M.º Cordero Torres	80 "
"OBRAS COMPLETAS DE JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA". Recopilación e índices analíticos de Agustín del Río Cisneros	40 "
"NOTAS SOBRE POLITICA ECONOMICA ESPANOLA". (Con la colaboración de varios economistas del Movimiento.) Delegación Nacional de Provincias	60 "

Pueden hacerse los pedidos a librerías o contra reembolso a EDICIONES DEL MOVIMIENTO, Puerta del Sol, 11. MADRID

## IMPERIO

El periódico de más amplia información. En España y en el extranjero, donde quiera se produzca el hecho noticiable, allí está

## IMPERIO

con su tupida red de corresponsales.

Envíenos debidamente cumplimentado este boletín:

Don ..... con domicilio en ..... se suscribe a IMPERIO por ..... trimestre, semestre, año, prorrogable (1).

..... a ..... de 195...

(1) Táchess lo que no convenga.

# ¿Y AQUELLOS QUE CANTABAN?

Por EDUARDO SASTRE GARZON



Comienza como en los cuentos... En tiempos remotos había en una ciudad llamada Zamora un grupo coral... Pero no termina como en las narraciones infantiles, con la felicidad de todos; no. Termina así... Y murió el maestro y con él su obra. FIN.

Es posible que podamos permanecer impasibles ante la desaparición de una masa coral como la que tenemos en Zamora?

No nos podemos explicar el porqué de la indiferencia de aquellos a quien compete la responsabilidad de esta forma extraña de esfumación, ni las causas que pueden impulsar a la apatía a aquellos entusiastas que el gran maestro guiaba con su maravillosa batuta a través de los campos del éxito.

Recordamos con nostalgia aquellos grandes titulares: "Nuevo éxito de la Coral Zamorana en...", y a las pocas semanas, otro, y otro, y así hasta contarlos por cientos.

Recordamos al gran maestro de la barba blanca erguido, con el gesto del genio en su rostro, dirigiendo al conjunto vocal con mano recia, de hombre que sabe lo que se hace, y no podemos por menos que recordarlo con pena, pues su muerte no ha sido para nosotros sólo una gran pérdida. Con su desaparición se ha evaporado misteriosamente su obra, su maravillosa obra, su hija predilecta: la Coral Zamorana.

Ahora pasamos ante los balcones del Teatro Ramos Carrión y tenemos que contener unas lágrimas que resbalan tímidas por nuestras mejillas.

Nos abruma el dolor porque no podemos decir con orgullo a nuestros visitantes: "Está ensayando Haedo". Sabemos que es irremediable. Esta frase ya no podrá salir nunca de nuestros labios. La Divina Providencia lo ha querido

y a nosotros nos corresponde el papel de resignados.

Pero si no podemos decir esas palabras que antes repetíamos día por día, y cada vez nos sonaban originales, si podríamos sustituirlas por estas u otras parecidas: "Está ensayando la Coral 'Haedo'". No me parece descabellada la idea de formar nuevamente la antigua Coral, y creo que para ello sería más que suficiente con que existiera un director que supiera capear el desánimo reinante en sus componentes y llevarlos nuevamente hacia los laureles del triunfo.

La semilla está echada hace tiempo; sólo hay que recoger el fruto.

Unos cuantos ensayos serían la siega, y después a trillar por los escenarios de España y —¿por qué no?— del mundo.

Toda Zamora espera ver de un momento a otro el gran cartel anunciador. Nosotros nos lo imaginamos así:

*"La Asociación Zamorana de Bellas Artes se complace en invitar a sus socios al público en general a la primera intervención artística de... 'Grupo Coral 'Haedo', que el próximo día... se presentará por primera vez ante el público con un selecto repertorio de obras del llorado maestro."*

Quiera Dios que sea cierto y los éxitos se acumulen como en los buenos tiempos. No decepcionemos a los entusiastas. Aún es tiempo de resurgir. Adelante, pues, y que el gran maestro os inspire desde más allá de su descanso eterno.

# HOJAS SUELTAS Soledad otoñal

Por MANUEL ESPIAS SANCHEZ

El frío nos ha venido de repente. Tras unos días de sol y de paseo se llegó al frío invernal en estas horas otoñales.

Noviembre me resultó siempre un mes muy triste. Tal vez por el toque llorón de las campanas, acaso por el frío de las tardes y la niebla de las mañanas, sobre todo por la soledad y quietud de las horas en el Parque de Moja. Los macizos sin flores y los árboles amarillentos y semidesnudos me dan pena. Todo se pone muy triste. Igual pasa en la vida. Quitadle a los hombres las ilusiones, y se quedarán como los árboles sin hojas; arrancadles las rosas de la alegría, y los veréis tristes como los rosales en otoño.

Ayer tarde estuve en el Parque de Moja. Los árboles lloraban lentamente hojas amarillentas. Su caída era eso, una lluvia de lágrimas. Se me antojaron niños grandes, hombres—pues los hombres somos niños grandes—gimoteando porque el tiempo les quitaba desplazado el juguete de sus hojas bellas. En los macizos no había rosas, sólo unas dalias ajadas por las primeras heladas y alguna florecilla morada presagando el Adviento. Y como heraldos amargos del invierno, como propia decoración otoñal, los crisantemos esforzándose por prolongar con su variado colorido los días risueños del verano en que a portía las flores se columpiaban por doquier sobre sus tallos verdes y lozanos. Y sobre este escenario el sol enfermizo sentándose en todas partes, como cansado por la lucha entre él y el frío. El sol, ya viejo, va perdiendo terreno que le gana avaro el frío joven, experto y luchador.

Pero las piedras centenarias de nuestra Catedral vieja y del añoso Castillo siguen dorándose también en estas tardes otoñales. Y es porque el sol de noviembre no sabe teñir de rosa las cosas, como el sol del verano, o de verde, como el sol de la primavera. El sol otoñal, este sol de nuestros días, sólo sabe dar color con pinceladas amarillentas; por eso hace empalidecer las hojas de los árboles y la sangre de los hombres haciéndoles más viejos, más tristes, más pesimistas, más melancólicos.

Ya no hay en el Parque niños que juegan con la arena caliente en un cubito azul y una pala rosa; no hay chicas con escotes y rojos labios que sonrían al amor; tampoco están las mamás jóvenes que cuidan sus cochecitos mientras las manos de nacar juguetean con el ganchillo; ni muchachos que leen novelas, ni ancianos que se entran en el periódico; no hay pájaros que trinan en las madreselvas, ni mariposas que revolotean sobre el estanque. Un misterio infinito lo llena todo. Una soledad angustiosa empaña el ambiente. El cielo está pálido, el sol cansado, el jardín triste, y sobre los bancos de piedra o de madera—donde antes había viejecitos, mamás y enamorados—hay unas hojas secas, caídas al desgaire, símbolo perfecto de toda una vida de ensueños, de sonrisas e ilusiones. El amor terreno atormenta y muere.

Pero en medio de esta tarde ancha y redonda que se abre para dorar por unas horas y empalidecer todo y después morir con el primer frío de la noche, se elevan al cielo dos torres señeras. La del Castillo, fortaleza humana; la del Salvador, baluarte de la fe. Alrededor de ellas la vida se transforma y cambia, pero la inmovilidad de su existencia las hace inexpugnables a

las alternativas del exterior. Ellas son las únicas que saben librarse de la melancolía contagiosa que todo lo invade a su alrededor. Ellas están siempre inmutables con el torso terso y la frente erguida, con la vista alerta y el corazón templado, lo mismo para hacer frente a los halagos de la primavera que a la ardiente pasión del verano, al decaimiento del otoño o a los hielos invernales. Ejemplo, escrito en piedras milenarias, de la virilidad humana.

Del catedralicio reloj se escapan seis campanadas; las palomas revolotean en gigantesca circunferencia, sus alas se tiñen de crepúsculo vespertino. El sol se va hundiendo, entre mortecinos fulgores, tras los cerillos remotos de Valbuena y Valdeloba. Al apagarse el eco de las horas se aquietan las palomas, se esconde el sol, un ligero e invisible cerzo mueve las hojas caídas en el suelo, siguen llorando los árboles y el Parque de Moja se quedó solo con la agonía de una tarde otoñal de primeros de noviembre.

Ya en la ciudad, por doquier se escuchan los lamentos de las campanas de San Juan de Puerta Nueva. Es el mes de las Animas. Todavía en San Millán parpadeará el último farol del Día de los Santos.

## Las fuerzas de Corea, alertas ante un posible ataque comunista

Seúl (Corea), 8. — Las fuerzas armadas de Corea han recibido una orden de mantenerse alerta contra un posible ataque comunista que puede resultar de la tensión existente en el Oriente Medio y en la Europa oriental, ha manifestado el ministro de Defensa, Kim Yong Woo.

Dijo que no había recibido información de que los comunistas de Corea del Norte proyecten actualmente realizar ningún ataque a Corea del Sur. Sin embargo dijo que deben ser tomadas medidas de precaución.—Efe.

## Nuevos yacimientos petrolíferos en Méjico

Méjico, 8. — Nuevos yacimientos petrolíferos han sido descubiertos por técnicos del Gobierno mejicano en una región situada a unos 40 kilómetros de Reinosas.

Mientras tanto se ha informado que el oleoducto que unirá a Tampico con Monterrey quedará terminado para el próximo día 15 de diciembre.—Efe.

# Temas pedagógicos

Por ANDRES BLANCO (Maestro Nacional de Rosinos de la Requejada)

## XIII. ¡Oh, el aguijón!

Ni débiles por un mal entendido concepto de santidad, ni temerarios al traspasar los límites prudenciales donde termina el heroísmo, pues si ambas tendencias no coexisten se degenera, ya en limitidez, ya en temeridad. ¡Dios lo quiere!, expresión corriente y digna de todo encomio; pero ocurre, las más de las veces, que quien ciegamente ya admite como lema predilecto mala con ello el noble estímulo por sobre de resignación, pasando, sin advertirlo, de la virtud del santo a la paciencia del pollino. A estos tales les sería altamente saludable desarrollar el impulso energético, furioso si se quiere, ante el peligro, ante la adversidad, pues es ley general y eterna que órgano o tendencia que no se ejercita se atrofia. He aquí el peligro de la resignación excesiva, de la santidad absorbente; ella puede matar el estímulo y hacernos insensibles. Nada sufrimos, pero en nada triunfamos. Sin embargo, la vergüenza que aguajonea la envidia, el dolor, el odio ante el fracaso, crea estímulo, desarrolla nuestras fuerzas; nos sitúa en trance de vencer.

Veido en los hombres y en sus cargos. Aquella profesión sin incidentes que requiere uso ininterrumpido de bondad y cortesía, crea muchas veces seres más afebles, débiles, que sólo en el mar benigno pueden navegar; mas, les veréis impotentes cuando aquél se encrespa y agita: carecen de ira, faltos de furor, sufren atrofia en su energía.

Ejemplo: Un sabio pedagogo aconsejaba el endurecimiento de la infancia: que pasasen por el dolor de las reprensiones acres, de los duros castigos, exponiendo sus blandas carnes a los frios intensos. Y observó que en el niño que sólo se le prodigan mimos, dulces insinuaciones y nunca reprensiones severas, el tal se tornaba endeble, blando, impotente en la lucha ante los naturales peligros del mundo implacable. No neguemos la imprudencia y el peligro de tales métodos, máxime cuando no son manejados con tiento; mas admitamos su fondo de verdad amarga e innegable.

Para formar hombres abogaba el sabio Licurgo por los métodos duros, pues con lógica discursiva que preparaba hombres para la vida, y vida, según el viejo aforismo, es milicia, lucha, un continuo enfrentarse con escollos para los cuales energía y aun temeridad se hace preciso. Y ante todo lo cual, según feliz expresión de nuestro sabio Gracian, quien no puede vestirse de león ha de hacerlo de vulpeja, mas nunca de inofensivo corderillo. Porque invencible es el sabio en su catedral, el mismo en su aposento; pero en la hocha montaña, en la desahucada llanura, en el gran teatro del mundo, aquellos fueron ruin titere ante el rudo pastor, el labrador forrado o el desaprensivo traficante.

Hubo en aquella edad dorada de santos y de cantos un señor feudal que llevó para la guarda de su castillo un cachorro de horrible león, al cual le dio blando lecho en vez de los matorrales de la selva horrida. Se le proporciónó a la fiera plato pacífico junto a la mesa de sus dueños sin necesidad de buscar en lucha cruel la inocente víctima; en vez de disparos en horribles cacerías, le acariciaban dulces músicas y las suaves manos de la princesa, que aún llegó a prodigarle dulces besos. El animal primero fué hurano;

después, paciente; luego, impasible. Y... por último, ¡oh, sorpresa!, una noche de catástrofe en la señorial mansión, en que se hizo necesaria la fuerza de sus garras, retrocedió, se acurrucó como inocente gusanillo y huvo cual repugnante vulpeja. Calmada la tempestad, el señor dictó nuevo tratamiento: "Si, si, se le prodigaría, como hasta la fecha, todo género de consideraciones; no le faltarían ni las dulces caricias de la princesa; pero introdujo en el programa dos horas diarias de "ejercicio": permanencia a la intemperie, simulacro de cacería en el parque y, después... sujeto con fuerte cadena, sería maltratado por el verdugo hasta que revivieran sus instintos de fiera salvaje, sus ojos se despidieran fulgor, su boca rabiosa espuma, sus garras contraladas se lanzasen en legítima defensa jugandose el todo por el todo, poniendo en juego y ejercitando más y más sus instintos feroces, su audacia.

¡Oh, maravilla! ¡Qué arrostrador de adversidades! ¡Qué defensor de sus derechos! Llegó a crearse el avisado señor! Defensor valiente y compañero amable.

## Ataque a un puerto fronterizo inglés en Aden

Londres, 8. — Radio El Cairo ha indicado que Mukéiras, un puerto británico cercano a la frontera del Yemen, en el protectorado de Aden, ha sido atacado por tribus de dicha sección.

Mukéiras está a unas dos millas de la frontera con el Yemen, está situado a seis mil pies sobre el nivel del mar y protegido por un escuadrón del protectorado de Aden, a las órdenes de una Jefatura de las Reales Fuerzas Aéreas.

Radio El Cairo dijo también que se habían registrado "numerosos disturbios" en la colonia de Aden.—Efe.

## Dulles, bastante recuperado después de la operación

Washington, 8. — El secretario de Estado, John Foster Dulles, se encuentra bastante recuperado después de haber sufrido la intervención quirúrgica originada por el cáncer que padece.

Dulles ha mantenido una conferencia con el presidente Eisenhower y el suplente en la Secretaría de Estado, Herbert Hoover, en la sala del sanatorio, discutiendo los "actuales acontecimientos del exterior", informa un portavoz del Departamento de Estado.

# Anuncios Telegráficos

## Alquileres

NECESITO piso en renta. Abonaría 400 pesetas mensuales. Teléfono 4883. Moneda, 13. Burgos.

ALQUILO pequeño local, propio zapatería, 125 pesetas renta. Prigo, Moneda, 13. Burgos.

SE ALQUILA local, apropiado para industria. Esquina. Calle de Lope de Vega y Toro, número 1. Para tratar, con el dueño en el mismo, principal derecha. Zamora. (1.699)

## Automóviles y Accesorios

COMPRARIA, para mis representantes, automóviles modernos cualquier marca. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

VENDO o cambio por finca rústica turismo "Opel". Toda prueba. Moneda, 13. Burgos.

CAMION gas-oil 12 toneladas vendido 600.000 pesetas. Facilidades. Informes: Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

¡ATENCIÓN! Compró camión gasolina o gas-oil. Tengo compradores que represento. Colegiado. Moneda, 13. Burgos.

VENDO camioneta "Ford". Plaza de la Horta, 3. Zamora. (1.658)

VENDO camión 4 toneladas, gas-oil, estado seminuevo, poco rodado. Furgoneta D. K. W. Informes: Moneda, 13. Burgos.

CAMION "Trayler", admite carga 25 toneladas y 14 metros largo. Referencia 505. "Publicidad del Norte", San Sebastián.

## Colocaciones

El artículo sexto del Decreto de 26 de mayo de 1938 determina que las Empresas y patronos están obligados a solicitar de las Oficinas de Colocación el personal que necesitan.

## OFERTAS

EXISTEN cinco plazas Guardas Jurados vacantes en Hermandad S. de L. y Ganaderos de Zamora. Condiciones y detalles en dicha Entidad. (1685)

MUCHACHO de 14 años se necesita. Hijos de Moliner. Burgos.

SE PRECISAN aprendices de fontanería. Paseo de la Quinta, 9. Burgos.

## Compra-venta de fincas

¡AVICULTORES! Interantisima finca 3 kilómetros capital, cercada regadio, casa guarda, 4 hectáreas, parada autobús cada media hora, es finca ideal para recreo y producción. Mucho porvenir por situación, 1.000.000 pesetas. ¡Véanla! Prigo. Agente de la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

¡PRECIOSOS PISOS! Plaza Vega, ocho habitaciones, todo confort. Concepción, ocho dependencias, 110.000 pesetas, más Banco. Paloma, cinco dormitorios, dos alcobas, primer piso, 225.000. Calle Briviesca, cinco grandes habitaciones, terraza, 110.000. Zona Valillos, cuatro dormitorios, ducha agua caliente, exentos contribución y derechos reales, 80.000. Todos llave mano. Precios sin competencia. ¡Facilidades! ¡Véanlos, señoras! Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡FABRICA DULCES! Moderna, vendida toda producción. Vendo 500.000. Admitiría socio aporte 250.000. Solicitenme datos. Prigo. Burgos.

¡CONTRATISTAS! Solar chafán tres calles, cerca Plaza Toros, 600 metros edificables. Vendo rápidamente. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡LABRADORES! Casa, cuadras, garaje, 20 fanegas una pieza primerísima calidad, pie carretera general. Otras 12 pegando ésta. Vendo en barrio Burgos. 575.000. Prigo. Burgos.

¡LOCALES! Libres, comercialísimos, prolongación calle Santander, 70 metros, exentos contribución, 165.000. Zona Valillos, 250 metros, 300.000. Otro, chafán, 80 metros, 140.000. Fernán González, 100 metros, 45.000. Visitenme. ¡Verán buenas ocasiones! Prigo. Agente Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

CASA planta baja y piso, gallineros, huerta, cuadras, zona Capiscol, vendida a r.a. Entrega inmediata. 190.000. Prigo. Burgos.

¡PROPIETARIOS! Para mis representantes, inmediatamente desearía invertir diversas cantidades desde 500.000 a varios millones, en solares industriales, naves, locales, chalets, etc. ¡Interesando ofertas! ¡Comprúbenlo! Prigo. Burgos.

¡ATENCIÓN! Adecuado instalación surtidor gasolina, gas-oil, vendo 3.500 metros, dos calles. Carretera general Francia. Amplios pagos. Prigo. Moneda, 13. Burgos.

¡PERMUTARIA! local 70 metros cuadrados 5 altura, libre, adecuado instalación droguería-mercadería, por coche moderno, bien, seminuevo. Abonaría diferencia acto. Prigo. Burgos.

VENDO finca próxima capital, 14 fanegas, 7 regadio. Informes: Ronda San Torcuato, 13. Zamora. (1.694)

## Compras

SE COMPRA caldera de vapor de 20 a 30 m2., de superficie de calefacción, presión normal de trabajo 10 kilogramos por cm2. Ofertas: Apartado número 84. Fábrica de Discos Columbia. San Sebastián.

## Enseñanzas

REVALIDA 4º, Reválida 6º. Pre-universitario. Academia Bellido. San Miguel, 9. Zamora. (1.583)

## Ganados y Oves

SE VENDEN 70 ovejas próximas a parir, de todas edades, y 19 cencerías. En Morales de Toro (Zamora), Rogelio Velasco. (1.695)

## Hipotecas

¡CAPITALISTAS! Obtengan magníficos intereses, con absoluta seguridad, colocando sus ahorros en garantizadas hipotecas. Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

## Traspasos

¡PENSION! Centruquisima, 30 camas, renta 390 mes. 300.000 pesetas. Mucho negocio. ¡Infórmese urgente! Prigo. Agente la Propiedad. Moneda, 13. Burgos.

¡PANADEROS-LECHEROS! Local calle Moneda, 175 renta, traspaso, poco dinero. Moneda, 13. Burgos.

BAR-CAFETERIA centruquisimo, pegando cine importante capital, 275 renta. 250.000. Prigo. Burgos.

¡COMERCIOS! Dispongo, Plaza Prim, Vega, calle Santander, mercaderías. Concepción, mercaderías. San Pablo, tienda ultramarinos, grandes ventas diarias. ¡Visitenme! Prigo. Moneda, 13. Burgos.

TRASPASO Bar-Restaurante el "Jalisco", con vivienda muy económica. Tratar en el mismo. Zamora. (1.667)

TRASPASO local posada, con cuadras, corral y vivienda. Emilio Ferrero. Expianada Plaza Toros, 40. Zamora. (1.686)

GANGA. Traspaso Bar "El Chingao", con vivienda, en el sitio más céntrico de Benavente (Zamora). (1.692)

OCASION. Tienda comestibles y vinos, con hermosa vivienda, poca renta, imposible atender. Razon en esta Administración. Zamora. (1.693)

SE TRASPASA local para industria. Puerta la Feria. Informes: Bernardino Ramos. Ramón y Cajal, 13. Zamora. (1.698)

## Ventas

Ningún artículo usado podrá venderse a mayor precio del 80 por 100 señalado en la legislación vigente, según lo dispuesto por la tasa.

SACOS NUEVOS Y USADOS. Costales, lonas, tejidos de lino, cuerdas, jables, botas para riego y otros artículos podrá adquirirlos a precios de fábrica en los establecimientos de Euclógio Crespo. La Bañeza. (León.) (421)

PIANOS francés buen estado y otro cruzado. Informes: Periódico. Zamora. (1.697)

# DEPORTE

## NOTAS BREVES

xxx Se está viendo venir el choque Barcelona-Madrid con caracteres de cierta alarma. Por ejemplo, para contrarrestar las iras del inocente Marquitos, el sufrido Domingo Balmanya ha dispuesto que Eulogio Martínez sea el delantero centro azul y grana.

Como yo conozco el juego de este Eulogio, me figuro lo que será el choque: catapultada contra muralla.

No sé por qué me parece a mí que se van a enfriar las relaciones que se calentaron en septiembre. Quizás sea cuestión del mal tiempo.

xxx Todos los días tiene que salir Meana en letras de molde. Antes porque vendía vinos como agua; ahora porque es seleccionador, siempre Meana.

Por cierto, en Valladolid, donde se bebe un agua perturbada con cloro que es un primer, el vino también sabe a cloro. Y eso que no vende nada Meana.

xxx Mi gran amigo y donostiarra Porfirio hace unos comentarios sobre la grandeza y decadencia del fútbol defensivo, que vale la pena leer su «Mirador Deportivo», del que se deduce que los equipos buenos juegan en su casa a la ofensiva y fuera de su casa a lo contrario. Y ofrece como ejemplo al Barcelona.

Es maravilloso su discurso en la tierra de la Real Sociedad.

xxx Dice «Jaén», de Jaén: «En Balaidos también perdió nuestro equipo».

Ese (también), ¿será una indirecta?

xxx Por cierto, que sigue la táctica del «cuenco» en todos los campos de España. El último sábado, Hernández hizo en las Cortes una representación del «cuenco», que si la ve Borras le pone un diez de nota.

En Atocha, al día siguiente, Naranjo se hizo trasladar en camilla al vestuario, preso de unos dolores tan agudos que parecían puntas. A los pocos minutos —escribe un querido colega— salió al campo tan fresco.

Los naranjos siempre lo son antes del verano.

xxx El primer periódico de España que dió la noticia del fichaje de Noguera para el Español fué éste. Ahora todos lo quieren dar con titulares después de tantas reservas.

Noguera se entrenó ayer en Sarriá y corrió como un gamo, hasta el punto de que mi querido socio, Ricardo Corazón de Balón, dijo:

—Viene empapado de gasolina venezolana, no más.

xxx Lo que tiene uno que escribir para llenar una columna casi todos los días.

xxx Un distinguido colega escribe desde Zaragoza que García Fernández no es mal árbitro, sino un buen árbitro que conscientemente hace mal.

Yo creo que te van a mandar los padrinos, amigo.

xxx Hablando de Zaragoza, ayer publicábamos la noticia de la presencia de Wilson en el equipo aragonés.

Eso estaba muy bien y ya está del todo bien; pero lo malo es que Wilson se presentó en la capital del Ebro acompañado de Angel Rodríguez.

Y eso está muy «feo».

xxx Samitier acaba de exponer su teoría sobre los entrenadores:

—Esos nunca ganan nada. La gente no hace más que decir tonterías. Con buenos jugadores se triunfa y con malos jugadores se hace el ridículo.

—¿Y cuánto cobró Platko la última vez?

xx Ya se sabe lo de Arnanz en Jaén. Durante el verano último, la Directiva se llevó la manta a la cabeza —que en Jaén es un crimen en todo tiempo, porque equivale a un suicidio— y contrató y despidió jugadores a barullo, sin contar con el entrenador.

Ahora sucede lo contrario. La asenderada afición jaenense va a cambiar la Directiva.

Lo grave es que a los jugadores no les cambian ni a precio de ganga.

## EL VICIO DE LOS JUGADORES DEL MADRID ES EL ENESIMO REGATE

Les costó el segundo gol de los del Rapid en el último minuto en Chamartín

El gol que puede complicarles los octavos de final de la Copa de Europa

Por EDUARDO TEUS

La Copa de Europa llena los campos en todas partes. Y apasiona. No importa que el Atlético de Bilbao volviera de Oporto con el triunfo del 2-1 para que San Mamés registrara un lleno. No había disminuido en lo más mínimo el interés de la contienda de vuelta, con buena vista por parte de los aficionados bilbaínos, porque la eliminatoria no quedó jugada y decidida en contra de los portugueses en Oporto, a la victoria fuera de casa del Atlético bilbaíno. El Oporto, en San Mamés, no forzó el milagro —el desempate—; el golpe franco que remató Artache y el salvador penalty de Gainza que no falló Artache, también autor del otro gol bilbaíno, dando motivo con su buen fútbol a un emocionante partido. Como lo son casi todos los de la Copa de Europa, con tanteos generalmente de escasa diferencia. Apenas en los primeros choques de los octavos de final, esa goleada del S. K. de Sofia al Dynamo de Bucarest, equipo que para un periodista austriaco que vino con el Rapid de Viena, y con el que conversamos, es uno de los mejores de Europa en la actualidad y capaz de dar la gran sorpresa en la competición.

En la que el Madrid no puede sentirse seguro con el escaso 4-2 del jueves, en la tarde en la que tuvo eliminado al Rapid de Viena con un resultado a su Partizán y lo dejó escapar. Uno no se explica cómo se «durmió», al igual que en la semifinal con el Milán en el Estadio Santiago Bernabéu, en los últimos quince minutos. Tenía frente al Rapid el 4-1, que le daba un cierto margen de tranquilidad, con los tres goles de distancia, para el partido en Viena. Y dejó de atacar a fondo y lo que es peor, tampoco organizó la defensiva repliegando delanteros y cerrando huecos. Se empeñó en seguir jugando suavemente, algo que no era ni, en definitiva, a ultranza para mantener el 4 a 1 ni tampoco el empeño de aumentarlo. Para llegarle el serio disgusto del contraataque del medio volante Gieser desde muy atrás, ganando terreno por el centro del campo hasta meterse en el área del Madrid para marcar ese gol del último minuto —el del cuatro-dos definitivo—, que puede tener una enorme importancia en la eliminatoria. Por de pronto, ha levantado la moral del Rapid, que no hubiera sido muy firme pensando en la dificultad de sacarle al Madrid aquellos tres goles que tenía éste de diferencia a los veinte minutos en el segundo tiempo y que conservó hasta ese minuto último del encuentro.

El gol —y esto no es una reseña del partido, que ya queda «viejo»—, el gol que pesará en Viena. Dando ánimos al Rapid con la escasa distancia ahora, cubrir o remontar de los dos tantos, y restándole seguridad al Madrid si allá comienza marcando el Rapid.

Y todo vino por ese vicio en que incurrir ahora el Madrid del enésimo regate en todos sus jugadores. Porque, exagerando la nota, podríamos decir que hasta el guardameta Alonso regateaba. Pero sí que todos los demás jugadores lo hacen. Es un vicio arraigado en los entrenamientos. Que «gambeteen» Di Stefano, con su maravilloso dominio del balón, es tolerable a veces. Pero que se empeñen todos los demás en hacer lo mismo, siguiendo el ejemplo de Kopa, otro contumaz del enésimo regate, ya es grave y perjudicial para el Madrid. Les sobra a todos sus jugadores el regate. Lo hacen defensas, medios volantes y delanteros. Marsal es un envenenado del regate; Gento, también, y Mateos incurrir en el mismo vicio.

Por su lado vino el contraataque de ese importantísimo gol del último minuto, que ha cambiado bastante la fisonomía del partido de vuelta en Viena. Se empeñó Mateos en regatear a todo el Rapid. Salíó con bien del primero, del segundo, del tercero, del cuarto regate, y aún siguió sin desprenderse del balón, mientras sus compañeros aguardaban el pase. Hasta que le quitaron el balón y surgió, con el Madrid descolocado, el contraataque del Rapid. Y el gol del minuto último.

La lección, pese a la lentitud del Rapid, de la pronta entrega del balón al jugador desmarcado, sin intentar casi nunca el regate, aunque sea necesario realizar el pase atrás, no se quiso aprender. Por eso es tan difícil despojar del balón a los austriacos en cuanto lo tienen en sus pies. Porque lo pasan pronto y se desmarcan.

Atención al enésimo regate de los jugadores del Madrid. Es su vicio. Que puede costarles caro. En la Liga y en esta Copa de Europa, al complicar unos octavos de final que pudieran decidirse en el Estadio Santiago Bernabéu. Como en la tarde del Partizán.

## El drama en la vida real

(Viene de última página)

tas. Hay un acuerdo importante: formular una petición a las Naciones Unidas para que las tropas rusas se retiren definitivamente de Hungría.

JUEVES 1

Los Sindicatos obreros se separan de la obediencia de Moscú.

VIERNES 2

Por fin, el cardenal Mindszenty es liberado. La noticia causa sensación y se acoge con indescriptible júbilo. Es el gran triunfo de la contrarrevolución. Los rebeldes no combaten a Nagy, aunque grupos de ellos ahorcan o disparan sobre los miembros de la Policía secreta comunista. Rusia envía refuerzos.

SABADO 3

Todas las fronteras de Hungría quedan cerradas por ocho divisiones acorazadas de los rusos.

DOMINGO 4

Budapest es reconquistada por los rusos, que se apoderan del Parlamento y hacen prisioneros a todos los miembros del Gobierno. Como represalia, los rebeldes fusilan a Erno Geroe, el gran responsable de esta matanza en Hungría. Nagy es destituido.

LUNES 5

Rusia empieza a obrar con su característico estilo: matanzas en masa, deportaciones... Enormes caravanas de prisioneros marchan hacia las estepas rusas.

MARTES 6

Grupos de patriotas siguen luchando en algunos lugares de Budapest. Combaten a los tanques rusos con todos los medios a su alcance. Por las mirillas de los carros blindados echan sangre hirviendo y ciegan a los soldados. A través de emisoras improvisadas se pide ayuda al mundo libre. La O. N. U. recoge llamamientos angustiosos.

## Para el domingo, una novedad en las filas rojiblancas: Jesúsín REAPARECE DESPUES DE VARIAS JORNADAS INACTIVO POR LESION

También jugará Vázquez, lesionado el domingo en Salamanca

Ayer, jueves, como de costumbre, el Atlético entrenó con balón. En primer lugar, y para «estirar» músculos, todos los jugadores que forman la plantilla del club rojiblanco, incluyendo al interior Uroz, nueva adquisición, dieron unas carreras, que finalizaron con unos ejercicios físicos. Y seguidamente se jugó un partido, que fué dirigido por el entrenador, Trompi, quien no cesó de vigilar los movimientos de todos y cada uno de los muchachos.

Un equipo formó con Cobas; Angelín, Marqués, Pintor; Saura, Moreno; Cuesta, Marcelo, Jesúsín, Moreno y Santiago. El otro estuvo compuesto por Ricardo; Residencia, Martínez, Cela; Vázquez, Nano; Jesús, Uroz, Suso, Medes y Crespo.

Ambos conjuntos jugaron mucho y, además, todos mostraron una gran moral con vistas al próximo choque con el Júpiter Leonés, actual líder.

Uroz, sobre el que estaban fijadas todas las miradas de los «hinchas» que asistieron a la sesión preparatoria, demostró cosas muy buenas, cabiéndole únicamente el pequeño reparo de tener unos cuantos kilos de sobra, por lo que Trompi nos confirmó que no saldrá el próximo domingo, y si con seguridad en el partido que el Atlético tendrá que jugar luego con el siempre difícil Pontezradina.

Respecto a Vázquez, que como se sabe resultó lesionado el domingo en Salamanca, afortunadamente se encuentra en condiciones para jugar ante el líder, como igualmente el ariete Jesúsín, por lo que es segura su reaparición después de varias jornadas inactivo.

Así las cosas, es muy posible que el Atlético forme así el domingo:

Ricardo; Angelín, Marqués, Martínez; Nano, Vázquez; Cuesta, Marcelo, Jesúsín, Moreno y Santiago.

De todas formas, hasta mañana Trompi no dará con seguridad el equipo que saldrá frente al Júpiter Leonés.

El montañismo reflejado hacia afuera no es un deporte de masas, pero está captando a nuestra juventud en tal forma que ya se cuentan por millares sus adeptos en toda España, y concretamente en nuestra ciudad ya no es ese pequeño grupo

El deportista que en la montaña no sepa vencer su agotamiento moral y no tenga el espíritu suficientemente amplio para saber perder ante la dificultad física o la superioridad del compañero, mejor es que se quede en casa o busque expansión para sus músculos en otro deporte. El montañismo no tiene en sí solamente el desarrollo y perfección física como cualquier otra modalidad deportiva, sino también una formación moral sobre el individuo que lo hace seguro de sí mismo en la dificultad y lucha constante de la vida, y al mismo tiempo lo sensibiliza al llegar a comprender y sentir la belleza de la Naturaleza como un reflejo de la grandeza de Dios.

Cuando estos muchachos del Frente de Juventudes, que ahora empieza a sentir la esencia del montañismo, se encuentren en una cúspide después de haberla ganado con su esfuerzo y su pericia, no sólo sentirán el placer de la conquista de la altura, sino también de haberse vencido a sí mismos, apartando de sí todo lo bajo de la vida cotidiana, y volverán a la ciudad más sanos y más fuertes para la lucha.

Allá arriba, junto a la luz y a las estrellas, entre la nieve y la roca, rezarán estos jóvenes y comprenderán lo que España espera de ellos, y se sentirán siempre dispuestos a servir sin egoísmo, por lo que esta veterana Agrupación Montañera estará siempre dispuesta a ayudarles en todo lo que necesiten, pues nosotros sabemos que del Frente de Juventudes sólo se puede esperar lo mejor con los ideales más elevados.

Si en su tiempo fueron unos jóvenes que provenían del Frente de Juventudes y del SEU los que fundaron la Agrupación Montañera Zamorana, casi podríamos afirmar que la idea de esta sociedad ha germinado en el espíritu siempre dinámico de los muchachos que ahora forman cuadro de honor al pertenecer a nuestro Frente de Juventudes, y que con sus ilusiones juveniles llegarán a ser magníficos montañeros al servicio de la Patria, por lo que en nombre de la A. M. Z. le damos el abrazo más efusivo de camaradería al entrar a formar parte en las filas de este noble deporte.

Desde este momento estos jóvenes montañeros saben que

LIBRO NUEVO: "España y el Mundo árabe" Por RODOLFO GIL BENUMEYA Precio: 45 pesetas Pueden hacerse los pedidos a librerías o contra reembolso, a EDICIONES DEL MOVIMIENTO. Puerta del Sol, 11. MADRID

Madrid, 8.—El Comité de competición de la Real Federación Española de Fútbol, en su reunión semanal ha tomado los siguientes acuerdos:

**PRIMERA DIVISION**  
Jugadores.—Suspender por cuatro partidos oficiales a Eustaquio Zubillaga Iraola (R. Sociedad, C. F.) por intento mutuo de agresión con un contrario, siendo reincidente (artículos 99, E. números 1 y 106). Por dos partidos oficiales a Marcial Sánchez de Egea (U. D. Las Palmas) por intento de agresión con el citado anteriormente. (Art. 99, E. número 1.)

**SEGUNDA DIVISION**  
Jugadores.—Suspender por cuatro partidos oficiales a Ramón Reguera Ramos (Burgos C. F.) por agresión a un contrario. (Art. 99, G. número 1). Por dos partidos oficiales a José L. Oyoñ Bujanda (D. Logroñés) por repeler a la citada agresión. (Artículo 99, E. número 4), y a Antonio Fernández Pérez (Alicante C. F.) por protestar reiteradamente decisiones arbitrales (Artículo 99, E. número 2).

Amonestar y multar a Ignacio Martín Esperanza (La Felguera), Carlos Dalmau Canut (U. D. Lérida), Julián Sanz Pérez (D. Alavés), Santiago Bardajil Ollouqugui (Alicante C. F.) y José Manuel Delgado Tosco (C. D. Tenerife), por practicar juego violento o peligroso. (Artículos 99, B. 6), y Vicente Echeandía Arregui (Deportivo Alavés) por pérdida deliberada de tiempo. (Artículo 99, B. número 3).

Imponer multa a José A. Ucelay Urrrengochea (D. Alavés) por desconsideración con un contrario (artículo 99, A. número 4), y Manuel Robledo Núñez y José Adreira Rama, los dos del R. Avilés, por formular observaciones al árbitro. (Artículo 99, A. número 2.)

Entrenadores.—Aplicar las amonestaciones o multas correspondientes a los entrenadores de la Real Sociedad, Unión Deportiva Las Pal-

mas, Burgos C. F., Deportivo Logroñés y Alicante C. F., por faltas o reincidencias de jugadores de sus clubs. (Artículo 108.)

Clubs.—Imponer sanción económica a la Real Sociedad por arrojar una botella contra el árbitro un espectador (artículos 128 B, 129), y al C. F. Extremadura por incorrecciones del público con el árbitro y agresión a un juez de línea. (Art. 128 A, D.)

Otros acuerdos.—Dar cuenta al Comité Directivo sobre declaraciones públicas de algunos jugadores e interesar del Comité Central que los árbitros vigilen la simulación de lesiones.—Alfil.

POR 2-0 GANO ESTRELLA ROJA AL RAPID DE HOLANDA

Belgrado, 8.—Se ha jugado esta tarde en esta capital el partido de vuelta, correspondiente a los octavos de final de la Copa de Europa de Fútbol, entre los equipos Estrella Roja, de Yugoslavia, y el Rapid Juliana, de Holanda.

El encuentro terminó con la victoria del equipo yugoslavo por dos goles a cero. El primer tiempo terminó uno a cero.

Con su triunfo, el Estrella Roja se clasifica para los cuartos de final, ya que en el primer partido, jugado en Holanda, también venció por cuatro- tres.—Alfil.



El notable «volante» Vázquez, que, como se sabe, resultó lesionado el pasado domingo en Salamanca, afortunadamente se encuentra en condiciones de jugar frente al líder.

## Un nuevo grupo montañero en Zamora Se ha constituido en el Frente de Juventudes

El montañismo reflejado hacia afuera no es un deporte de masas, pero está captando a nuestra juventud en tal forma que ya se cuentan por millares sus adeptos en toda España, y concretamente en nuestra ciudad ya no es ese pequeño grupo



po que hace cinco años, sin apenas equipo y con mucho corazón, dió comienzo a sus actividades lanzándose por las rutas difíciles y emocionantes de la montaña. La Agrupación Montañera Zamorana es el símbolo de este deporte en nuestra provincia por el entusiasmo de los jóvenes que entonces la fundaron y de los que ahora forman sus filas de marchadores, escaladores, esquiadores y amantes del campo.

Cuando esta sociedad empezó oficialmente sus actividades no disponía de material propio, y fué el Frente de Juventudes, esta entidad ejemplar, la que la apoyó moralmente y con equipos. Y ahora, después de varios años, nace en nuestra ciudad un nuevo grupo montañero lleno de entusiasmo juvenil y dispuesto a recorrer a su vez las rutas serranas de toda nuestra orografía ibérica: la Sección de Montaña del Frente de Juventudes.

Si en su tiempo fueron unos jóvenes que provenían del Frente de Juventudes y del SEU los que fundaron la Agrupación Montañera Zamorana, casi podríamos afirmar que la idea de esta sociedad ha germinado en el espíritu siempre dinámico de los muchachos que ahora forman cuadro de honor al pertenecer a nuestro Frente de Juventudes, y que con sus ilusiones juveniles llegarán a ser magníficos montañeros al servicio de la Patria, por lo que en nombre de la A. M. Z. le damos el abrazo más efusivo de camaradería al entrar a formar parte en las filas de este noble deporte.

Desde este momento estos jóvenes montañeros saben que

en las alturas no hay lugar para espíritus mezquinos y que nuestro deporte no es de competición, donde al final de la jornada se reciba un premio o los aplausos de una muchedumbre enardecida. El montañismo es algo mucho más profundo y elevado, siendo una de las escuelas más difíciles del espíritu, donde el alma del hombre se temple en las dificultades que a cada paso le salen en la lucha con la Naturaleza y donde nuestro corazón tiene forzosamente que ayudar al camarada en una fraternidad única que da el riesgo o el fatal accidente.

El deportista que en la montaña no sepa vencer su agotamiento moral y no tenga el espíritu suficientemente amplio para saber perder ante la dificultad física o la superioridad del compañero, mejor es que se quede en casa o busque expansión para sus músculos en otro deporte. El montañismo no tiene en sí solamente el desarrollo y perfección física como cualquier otra modalidad deportiva, sino también una formación moral sobre el individuo que lo hace seguro de sí mismo en la dificultad y lucha constante de la vida, y al mismo tiempo lo sensibiliza al llegar a comprender y sentir la belleza de la Naturaleza como un reflejo de la grandeza de Dios.

Cuando estos muchachos del Frente de Juventudes, que ahora empieza a sentir la esencia del montañismo, se encuentren en una cúspide después de haberla ganado con su esfuerzo y su pericia, no sólo sentirán el placer de la conquista de la altura, sino también de haberse vencido a sí mismos, apartando de sí todo lo bajo de la vida cotidiana, y volverán a la ciudad más sanos y más fuertes para la lucha.

Allá arriba, junto a la luz y a las estrellas, entre la nieve y la roca, rezarán estos jóvenes y comprenderán lo que España espera de ellos, y se sentirán siempre dispuestos a servir sin egoísmo, por lo que esta veterana Agrupación Montañera estará siempre dispuesta a ayudarles en todo lo que necesiten, pues nosotros sabemos que del Frente de Juventudes sólo se puede esperar lo mejor con los ideales más elevados.

CERNE

**SERVICIOS DE URGENCIA DE ZAMORA**

NUMEROS DE SUS TELEFONOS

Bomberos .....	1555
Casa de Socorro .....	1444
Guardia Urbana .....	1322
Policia .....	1434
Hospital .....	2579 y 2580
Cruz Roja .....	1494

**EL TIEMPO EN LA CIUDAD**

Parte correspondiente al día 8 de noviembre de 1956:

Presión: 702,9.

Tendencia: Bajando.

Temperaturas extremas: Máxima, 16,2 a las 15 horas. Mínima, —0,2 a las 8.

Humedad: 77 por 100.

Viento: S. S. W.

Velocidad media: 9 kilómetros por hora.

Lluvia: 0,5 litros por metro cuadrado en 12 horas.

Insolación efectiva: 1 hora y 0,5 minutos.

Otros fenómenos: Escarcha débil.

Tiempo probable: Mal tiempo.

# LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

## El mundo llora por la mártir Hungría

### Budapest, París de los Balcanes

Perece aplastado por la fuerza bruta de Oriente

Al doctor Lueger, "leader" del partido cristiano social austriaco, hombre fuerte del Imperio en los finales del siglo pasado y principios de éste, al que admiraba el joven Adolfo Hitler —en su época de pintor en Viena— más por su profundo conocimiento de los hombres que por la profundidad de sus ideas políticas, no le gustaban los magiares porque ya entonces aspiraban a la independencia y su escisión suponía el empoquecimiento de Austria. No le gustaba Budapest porque era la capital magiar y por que, como su joven admirador, Lueger era un decidido antisemita y abundaban tanto los judíos en ella que él, despreciativamente, la llamaba "Judapest".

Pero Lueger no tenía razón. Hungría, como toda la franja de los países surgidos entre el Oriente y el Occidente de Europa, no había podido nunca escoger su destino, ni había podido nunca decidir libremente su política. Hungría apenas tuvo tiempo de asentarse como nación soberana a partir del momento en que los magiares se instalaron en las orillas del Danubio, en el siglo IX. Porque el XIII ya estaba invadida y ocupada por las hordas tártaras del hijo de Gengis Kan, y el XVI la dominaba Solimán el Magnífico, y el XVIII era parte del imperio otomano, y el XIX compartía, con Austria, el imperio austro-húngaro.

Hungría, como Rumania, como Yugoslavia, como Checoslovaquia, como Polonia, han sido siempre, por la fuerza de un destino histórico, nunca eficazmente contrariando, el paracaídas de la Europa occidental, la "tierra de nadie" entre el Oriente y el Occidente, la moneda que pagó todas las transacciones, todos los pactos.

Y, sin embargo, todas ellas, todas estas naciones yunque, se han sentido siempre "occidentales", han querido siempre "ser Europa". Desde la repartida Polonia hasta Rumania, a la que Trotski definió como una España sin pasado, hasta Yugoslavia, a la que le brotan pujos de independencia frente a la dominación oriental de los soviets aun bajo Tito. Hasta Hungría, que "regalada" por Roosevelt a Stalin en Yalta, se ha sublevado ahora, inerme y desesperada, contra su último invasor y clama pidiendo auxilio.

Budapest ha sido "aplastado", una vez más, por la fuerza bruta del Oriente. Y Budapest debe resucitar de nuevo, porque Occidente necesita que la bella ciudad partida por el Danubio vuelva a vivir.

### EL DRAMA EN LA VIDA REAL

### Doloroso calendario de la rebelión húngara

MARTES 23

El día anterior, en la manifestación contra el Gobierno, la policía roja ametralló a las masas y murieron muchos patriotas. A pesar de ello, otros miles de personas se lanzaron a la calle para protestar contra esa matanza. Se asusta Geroe, secretario general del partido, y pide ayuda al ejército ruso de guarnición en Budapest. Los rusos disparan despiada-

damente sobre los manifestantes y causan nuevas víctimas.

MIÉRCOLES 24

Han aparecido ya en los lugares más céntricos de Budapest los tanques rusos. El pueblo no se entrega ante esa exhibición de poderío comunista. Todo el país está en pie de guerra. La masa pide a Imre Nagy como nuevo jefe, después de que había permanecido

algún tiempo al margen de la política por haber sido depurado. Nagy, al volver al Poder, destituye a Geroe. Los patriotas, animados por esta decisión, consiguen sus primeros éxitos sobre los rusos.

JUEVES 25

Budapest está ocupada por los rebeldes casi en su totalidad, pero continúa la lucha contra los tanques rusos. La rebelión se ha ido extendiendo por el país, tomando carácter anticomunista.

VIERNES 26

A excepción de Budapest, todo el país está en manos de los rebeldes. En las calles de la capital húngara, se mantiene la pelea. Miles de cadáveres dan idea del dramatismo de la lucha.

SABADO 27

Nagy entabla conversaciones con los rebeldes, que le hacen diferentes peticiones.

LUNES 29

Es el gran día para los patriotas húngaros, porque el ejército rojo decide abandonar Budapest ante las graves pérdidas que ha tenido. Nagy hace un llamamiento al país y anuncia esta victoria.

MARTES 30

Inesperadamente, los tanques rusos han rodeado Budapest. No hay lucha, pero se extiende la confusión por toda la ciudad. El fuego cesa en Hungría, aunque se presienten días más trágicos.

MIÉRCOLES 31

Nagy da a conocer el proyecto de separar al país del "Pacto de Varsovia". Se ha formado nuevo Gobierno, con participación de grupos abiertamente anticomunistas. (Pasa a la página anterior)

### LLEGAN LOS BARBAROS



### HUNGRÍA: PAGO DE UNAS ACCIONES NUNCA LOS VALORES DEL CANAL ALCANZARON TAN ALTO PRECIO

Por JESUS REVUELTA

El "Ave Maria" de Schubert y los compases del Himno Nacional fueron las últimas melodías que nos llegaron del país de los violines y de las caderas. Entre la música, voces de súplica, gritos de coraje, arrematados partes de la lucha, pedían ayuda al mundo entero. "No más palabras, ni más octavillas, ni más votaciones en la O. N. U., ¡queremos armas, hombres que luchen junto a nosotros, soldados y camaradas anticomunistas..." ¡volvían a poner en el tocadiscos el Himno Nacional y acudían a la ventana para disparar, o al teléfono para llamar a su mujer e hijos y pedirles que huyeran cómo fuera hacia Austria... Así hasta que la mano brutal de los rusos irrumpió en las últimas emisoras y ametralló los discos,

los microfónos y los hombres que aun hacían fuego tras los frágiles parapetos de las mesas de los estudios. "¡Moriremos como vivimos!", ujieron los últimos locutores. "Ya están aquí. Voy a disparar. Continuaré transmitiendo, si vuelvo con vida", escribió en el teletipo el último redactor de la Agencia húngara que daba noticias. Nadie volvió. Hubo una explosión, un fragor... y Hungría se hundió en el silencio. El único cordón umbilical entre el más heroico pueblo del siglo y la sorda conciencia del mundo había sido desgarrado.

Nada más estremecedor. Entretanto, "los grandes" preparaban una invasión para demostrar que Occidente no es una unidad espiritual, sino una coincidencia de negocios. Y el otro "grande" preparaba los festejos finales del carnaval electoral que celebra cada cuatro años. Occidente disfrutaba "su fin de semana" con tortilla de patatas, partidos de fútbol y baloteo.

"¡Moriremos por Hungría y por Europa. ¡Ayudadnos!", ujieron, ¡y cuantas veces!, las gargantas, enrojecidas de centenares de miles de húngaros. Pero Europa estaba preocupada con el Canal de Suez. América bastante tiene con que si "Ike" o Adlai.

No recuerdo que haya muerto nunca un inglés por Europa. Sólo una excepción, pero era poeta: Lord Byron, muerto en Misolonghi por la libertad de Grecia. Los ingleses han muerto siempre como probos funcionarios de una cámara de industria, comercio y navegación, por defender la propiedad de los ores del Partido Conservador y porque a mitad no le falta el té de Ceilan y las cinco en punto.

Los jueces y los jueces de Nuremberg son los criminales de guerra de hoy. Esa es la verdad. Pero la verdad y la razón no la tiene—historicamente—quien pierde, sino quien gana. Porque la historia la escriben los vencedores. Y los hombres que en Hungría se echaron a la calle y al campo con un brazalete rojo, blanco y verde estaban llenos de razón. Pero la fuerza de la razón es, por lo visto, una fuerza menor que la fuerza de los cañones y de las armas automáticas.

Sin embargo, los límites infinitamente lentos de su gesta han sido alcanzados por una fuerza que pocos burgueses patrióticos pueden comprender desde la camilla de su casa: por la fuerza vocálica de una tremenda desesperación.

Su Santidad el Papa Pío XII decía hace poco que el pecado del siglo era su falta de conciencia del pecado. Dios quiera que esta estremecedora falta de conciencia que sufrimos—individual y colectivamente—no haga que la sangre de Hungría caiga sobre nosotros.

No quiero terminar sin que todos estos dramáticos acontecimientos nos aporten a nosotros, españoles, una clarísima enseñanza. Al pueblo magiar, enamorado de su Patria como ninguno, le han faltado tres condiciones para triunfar en su heroica y desesperada empresa:

1.º) Un Caudillo, un mando único.

2.º) Un ideario común. No basta el "anti" negativo. No basta ser anticomunista.

3.º) Una ayuda material, física, al espíritu frente a la fuerza bruta. España se salvó porque encontró las tres cosas: un Caudillo, una Falange con un ideario y hasta, a última hora, una ayuda frente a Rusia acampada en los Estados Mayores rojos y frente a las Brigadas Internacionales organizadas por Moscú.

La democracia capitalista y anticomunista ha permitido que Hungría sea estrangulada a cambio de las acciones del canal de Suez. Nunca unas acciones alcanzaron tal precio. Creo que sobran más comentarios.

### ¿Qué nacerá de esta nueva siembra de sangre? ACASO EL FENIX DE LA LIBERTAD

Si no hubieran sonado estos disparos que despertaban la conciencia del mundo, si no pasáramos horas enteras inclinados sobre aparatos de radios, deseosos de arrebatar alguna frase comprensible en un caos de ruidos, también así tendría que acordarme estos días de Budapest, la ciudad a la que dije adiós un día de octubre, hace doce años. Es extraño, pero no fué al salir definitivamente, sino unas semanas antes.

Como todas las mañanas, me dirigí a la oficina. El tránsito, que oía a jabón de tocador y limpieza, pasó por el puente de Santa Margarita. Abajo, envuelto en brumas grisáceas y reflejos plateados, se movía peregrino en su lecho el Danubio; en el fondo, sobre la mole oscura del monte de San Gerardo, se dibujaba el gracioso arco del Puente Suspendido. De pronto, como si un cuchillo hubiera rasgado las pesadas cortinas de las nubes, apareció triunfante el azul y una mano invisible derramó haces dorados sobre las cúpulas y flechas barrocas de verde malagueta,

### PATRIOTICO ALZAMIENTO



### SANGRIENTA REPRESION



sobre el Palacio, el Parlamento, la Basílica, las torres de Santa Ana y Santa Isabel. Nunca vi tan bella ni ciudad como aquella mañana, y precisamente en aquel momento sentí que debía decirle adiós. Sólo unos segundos duró la visión y ya habíamos llegado a la otra orilla.

Es verdad que entonces ya caían bombas, y unos días después, el 3 de noviembre, el puente de Santa Margarita, como un coloso herido de muerte, se hundió en las aguas del Danubio. Pero Budapest vive así en mi recuerdo y en el de muchos, idílica y pacífica como en una mañana otoñal de 1944. ¡Y el Budapest de hoy, la que sobrevivió al infierno—dantesco diría ya si no estuviera tan gastada ya esta expresión—, el infierno del asedio de aquel invierno?

Las banderas ondean hoy también, pero desgarradas; se ha arrancado de su centro la estrella roja, pero no se ha restituido aún el escudo con la cruz apostólica. En el lugar de la demolido iglesia catedral de Santa María yace el ídolo despedazado de Stalin. Los encajes pétreos del Bastión de los Pescadores no brillan a la luz de los reflectores, sus arcos cobijan puestos de observación. La plaza de Kossuth, uno de los grandes escenarios del Congreso Eurocarístico y del centenario de San Esteban Rey, de 1938, es un campo de batalla sembrado de cadáveres. Y el edificio del Museo Nacional, desde cuya escalinata enardecía Petofi a las multitudes, arde él mismo. Hay mucha encarnizada guerra sin frentes.

¿Qué grano nacerá de la nueva siembra de sangre? Las bombas de 1945 no sólo han destruido, sino que han descubierto, han hecho revivir también. Al despedazar las fachadas del barroco y rococó sacaron a la luz testimonios de pasadas glorias, del gótico y renacimiento. Pero, ¿qué podrá nacer de la destrucción del Museo Nacional? Dios quiera que surja del fuego de los códices medievales el fénix redivivo de la libertad.

ZOLTAN A. RONAF



Las víctimas: Una madre y un niño contemplan con angustia el paso de los heroicos patriotas húngaros hacia la lucha.